An. et vol. XXXXV 30 Novembris 1953 (Ser. II, v. XX) - N. 15

ACTA APOSTOLICAE SEDIS

COMMENTARIUM OFFICIALE

Spedizione in abbonamento postale - Gruppo III

SUMMARIUM

Acta Pii Pp. XII: Constitutiones Apostolicae, p. 705 - Litterae Apostolicae, p. 714 - Epistulae, p. 717 - Allocutiones, p. 720 - Oratio ad B. V. Mariam sine labe originali conceptam, p. 757.

Acta SS. Congregationum: *S. C. Consistorialis*: I Declaratio, p. 758. II Provisio Ecclesiarum, p. 759 - III Designatio pro appellatione, p. 761 - *S. C. Rituum*: Decretum de virtutibus pro beatificatione Ven. S. D. Michaëlis Rua, p. 761.

Acta Tribunalium: *Tribunal Patrum Cardinalium*: Sententia, p. 765 - *S. R. Rota*: Citatio edictalis, p. 768.

TYPIS POLYGLOTTIS VATICANIS

M · DCCCC · LIII

Directio:
Palazzo Apostolico — Città del Vaticano

Administratio:
Libreria Editrice Vaticana

Pretium annuae subnotationis:
In Italia, Lib. 1300 — extra Italiam, Lib. 2000 vel $ 5

Pretium unius fasciculi:
In Italia, Lib. 100 — extra Italiam, Lib. 190 vel $ 0,30

Libraria Vaticana subnotatoribus fasciculos Commentarii mittere potest etiam via aërea, charta indica impressos.

« *Bis fere in mense* (Commentarium) *prodibit ac quotiescumque vel necessitas vel utilitas id postulare videbitur* » (Ex *Commentarii Officialis* ratione, die 29 Octobris 1908 edita).

INDEX HUIUS FASCICULI

(An. XXXXV, n. 15 – 30 Novembris 1953)

ACTA PII PP. XII

CONSTITUTIONES APOSTOLICAE

PAG.

I. DE AFRICA ORIENTALI BRITANNICA. – In Kenia, Uganda, Tanganica regionibus catholicorum ordo Episcoporum constituitur. – 25 Martii 1953. 705

II. S. MARIAE MONTIS OLIVETI MAIORIS. – In abbatiali templo S. Mariae Montis Oliveti Maioris Canonicorum Collegium erigitur. – 1 Maii 1953 . . 710

III. THARENSIS (Ubonensis-Udonthanensis). – Ex Vicariatu Apostolico Tharensi quaedam territoria separantur, ex quibus novus Vicariatus Apostolicus novaque Apostolica Praefectura eriguntur, quibus sunt nomina indita « Ubonensis » et « Udonthanensis ». – 7 Maii 1953. 712

LITTERAE APOSTOLICAE

I. *Exstat in Gallia.* Basilicae Minoris honoribus privilegiisque decoratur Ecclesia paroecialis Deo in honorem B. Mariae Virginis dicata et in loco « Arcachon » Archidioecesis Burdigalensis posita. 9 Martii 1953 . . . 714

II. *Christianam vitam.* – Beata Maria V., a « Chèvremont » vulgo nuncupata, omnium ex Leodiensi regione corpora ludi causa exercitantium, quos « Sportifs Wallons » dicunt, Patrona Caelestis eligitur. – 27 Martii 1953 716

EPISTULAE

I. *Laeto admodum.* – Ad Exc̃um P. D. Carolum Chiarlo, Archiepiscopum tit. Amidenum, Nuntium Apostolicum in Brasilia, quinque ab inito Episcopatu lustra et decem a suscepto sacerdotio celebrantem. – 25 Septembris 1953 717

II. *Perlibenter nuntium.* – Ad Em̃um P. D. Iacobum Aloisium tit. Sancti Hieronymi Illyricorum S. R. E. presb. Cardinalem Copello, Archiepiscopum Bonaërensem, quem Legatum deligit ad praesidendum Concilio Plenario ex Argentinae episcopatu. – 30 Septembris 1953 . . . 718

ALLOCUTIONES

I. Sacerdotibus qui Romae Conventui de aptiore Catecheseos institutione adfuerunt, atque iuvenibus qui de christiana doctrina certamen, « Veritas » nuncupatum, vicerunt, a Consilio nationali Italico pro Catechesi indictum. – 30 Septembris 1953 . 720

II. Iis quae interfuerunt Conventui nationali Italico mulierum infirmis ministrantium. – 1 Octobris 1953. . 725

III. Iis qui interfuerunt VI° Conventui internationali de Jure poenali. – 3 Octobris 1953. 730

IV. Iis qui XVI° Conventui Officii Internationalis inquisitionis de medicina inter milites exercenda interfuerunt. – 19 Octobris 1953. 744

V. Ad Legatos Nationum communis moeroris sensus Summo Pontifici exprimentes, ob iniquas insectationes in Em̃um P. D. Cardinalem Stephanum Wyszyński patratas. – 19 Novembris 1953 755

ORATIO

Ad B. Virginem Mariam sine labe originali Conceptam per Annum Marianum recitanda. – 21 Novembris 1953. 757

ACTA SS. CONGREGATIONUM

SACRA CONGREGATIO CONSISTORIALIS

I. Declaratio. De Missionariorum emigrantium officiis. – 7 Octobris 1953. 758

II. Provisio Ecclesiarum 759

III. Designatio pro appellatione . . . 761

SACRA CONGREGATIO RITUUM

Decretum de virtutibus pro beatificatione Ven. S. D. Michaëlis Rua, Sacerdotis Professi, Rectoris Maioris Societatis S. Francisci Salesii. – 26 Iunii 1953 761

ACTA TRIBUNALIUM

TRIBUNALE CARDINALIZIO

COSTITUITO CON PONTIFICIO CHIROGRAFO

Sentenza 24 gennaio 1953 765

SACRA ROMANA ROTA

Citatio edictalis:

Chicagien. – Nullitatis matrimonii (Bionien-Daehms). – 10 Novembris 1953. 768

An. et vol. XXXXV 30 Novembris 1953 (Ser. II, v. XX) - N. 15

ACTA APOSTOLICAE SEDIS

COMMENTARIUM OFFICIALE

ACTA PII PP. XII

CONSTITUTIONES APOSTOLICAE

I

DE AFRICA ORIENTALI BRITANNICA

IN KENIA, UGANDA, TANGANICA REGIONIBUS CATHOLICORUM ORDO EPISCOPORUM CONSTITUITUR.

PIUS EPISCOPUS
SERVUS SERVORUM DEI
AD PERPETUAM REI MEMORIAM

Quemadmodum ad Nos, Dei numine et voluntate ad supremi Pontificatus fastigium elatos, redeunt omnium christianarum nationum luctus et dolores, cum in Ecclesiae sanctae navem illidunt procellarum impetus et maris commotio, ita ad Nos redeunt gaudia, cum fides catholica, quae est pupula oculorum Nostrorum, libero gressu fines profert novisque filiis ditatur non secus ac primo vere solent arbores viridi fronde laetari. Quod felici nuntio evenire novimus in Africa Orientali Britannica, ubi, etsi non multa praeterlapsa sunt decennia ex quo christiani nominis praecones eo pervenerunt et regionem errore involutam evangelica veritate conspargere coeperunt, tamen multa messis Ecclesiae parta est. Quae cum ita sint, hoc praesertim persuasum habentes ibi catholicam fidem posse aptius foveri latiusque dilatari ubi ordo Episcoporum constituatur, de sententia venerabilis Fratris Davidis Mathew, Archiepiscopi titulo Apameni in Bithynia, atque in Africa Orientali et Occidentali Britannica Apostolici Delegati; de consilio venerabilium Fratrum No-

strorum S. R. E. Cardinalium Sacrae Congregationi Fidei Propagandae praepositorum; eorum consensum supplentes qui aliquid iuris hoc in negotio sese habere arbitrentur; re denique in animo diu revoluta ac proinde certa scientia eorum quae sumus acturi, de suprema et apostolica potestate ea quae sequuntur statuimus.

Omnes Apostolicos Vicariatus, quos Africa Orientalis Britannica complectitur, ad dioecesium dignitatem evehimus; atque eandem regionem quae Keniae, Ugandae, Tanganicae oris efformatur, in quattuor ecclesiasticas Provincias dividimus. Quarum prima erit Provincia ecclesiastica Ugandae quae constabit territorio metropolitanae archidioecesis Rubagensis, ac dioecesibus Masakensi, Kampalensi, Tororensi, Guluensi et Mbararensi e Vicariatu Apostolico orta qui de Ruwenzori appellabatur. Altera ecclesiastica Provincia Keniae appellabitur atque territoriis quae sequuntur constituetur: metropolitana archidioecesi Nairobensi, e Vicariatu Apostolico Zanzibariensi orta, ac suffraganeis dioecesibus Nyerensi et Kisumensi. Tertiam Provinciam, quae Tanganicae orientalis nomen habebit, earum Ecclesiarum territoria constituent quibus sunt indita nomina: Daressalamensis, quae erit metropolitana archidioecesis. Iringaensis, de Moshi, quae ad hoc temporis a iugo Kilima-Njaro cognominabatur, Morogorensis, e Vicariatu Apostolico Bagamoyensi orta, Dodomensis et Mbuluensis. Ultimae denique Provinciae, quae est Tanganicae occidentalis, metropolitana praeerit archidioecesis Taborensis, cui suffraganeae erunt dioeceses: Bukobaensis, Rutaboensis, orta e Vicariatu Apostolico de Kagera Inferiore, de Mwanza, Maaswensis, Kigomensis, Karemensis et Mbeyaensis.

Decernimus praeterea ut sive abbatiae nullius dioecesis de Peramiho et de Ndanda, sive praefecturae apostolicae de Meru, de Tanga et de Musoma ad gradum dioecesium nondum evectae, quam metropolitanam Sedem habeant suo territorio propinquiorem, eam episcopalium conventuum, quos vocant, causa adeant. Volumus praeterea ut omnes dioeceses quas commemoravimus, sint residentiales: atque iis sint suffraganeae et subiectae, quas in sua cuiusque provincia ecclesiastica metropolitanas constituimus. Cunctae autem Sedes, sive metropolitanae sive suffraganeae, Sacrae Congregationi Fidei Propagandae iurisdictione contineri iubemus et decernimus. Qui metropolitanis Ecclesiis praeerunt Rubagensi, Nairobensi, Daressalamensi, Taborensi, iis omnibus iuribus, privilegiis, honoribus frui poterunt quibus ceteri eiusdem gradus et dignitatis Praesules: ut est crucem ante se ferre, intra fines suae provinciae, et pallio uti, postquam tamen fuerit expostulatum

in publico Consistorio et impetratum, iuxta liturgicas leges; tenebuntur autem iisdem officiis et obligationibus quibus Metropolitae omnes iure adstringuntur. Metropolitanae vero Sedes iisdem ornabuntur iuribus aut onerabuntur obligationibus, quae ceterarum Ecclesiarum eiusdem dignitatis sunt propria. Item dioeceses earumque Praesules iisdem fruentur privilegiis et obstringentur oneribus, quae reliquis dioecesibus reliquisque Praesulibus competunt. Sive Archiepiscoporum sive Episcoporum sedes ac domicilium in iis suae cuiusque Ecclesiae urbibus collocabuntur, quae sunt in regione principes e quibusve nomen archidioeceses vel dioeceses inveniunt. Cathedram vero statuent Antistites in eo urbium templo quod sive amplitudine sive maiestate dignius existimabitur. Iubemus insuper ut in unaquaque dioecesi, ut est in iure, Collegium Canonicorum condatur. Quod si alicubi statim fieri nequeat, indulgemus ut Consultores dioecesani interea eligantur, quorum opera iuventur Episcopi. Qui, ut patet, erecto Canonicorum Collegio, a suo munere cessabunt. Educendis autem atque instituendis pueris, quos Pater caelestis ad sacerdotii honorem vocaverit, seminarium saltem elementarium in qualibet dioecesi erigatur, iuxta eas normas quae tum Codice Iuris Canonici continentur, tum a Sacra Congregatione Fidei Propagandae editae fuerint. Quae res si ad effectum adduci non poterit, qua tamen meliore potest ratione huiusmodi adolescentium institutioni consulatur. Mensae episcopales, quas vocant, iis bonis, si quae sint, constituentur quae unicuique Vicariatui Apostolico, ante dioecesium erectionem, accedebant; vel etiam iis pecuniis quas solet Sacra Congregatio Fidei Propagandae mittere; vel denique iis sive bonis sive pecuniis, quae a fidelibus christianis suppeditabuntur. Quod ad electionem Vicarii Capitularis vel Administratoris Apostolici sede vacante, vel ad clericorum et populi iura et onera, in his omnibus religiose serventur quae iure praecipiuntur. Iubemus autem ut quibus religiosis Sodalitatibus curae fuerint Vicariatus Apostolici qui harum Litterarum vi in dioeceses redacti sunt, eorum laboribus, ad Nostrum tamen et Apostolicae Sedis nutum, concredantur. Spes enim certa Nobis est nihil eos, qui sunt hucusque de Ecclesiae sanctae bono quam qui optime meriti, esse praetermissuros quod ad utilitatem sui cuiusque gregis conferat.

Volentes autem nunc earum archidioecesium et dioecesium, quas Nostris hisce Litteris constituimus, regimini consulere, eadem summa et apostolica potestate, quam a divino Redemptore in universum christianum populum accepimus, deque eorum venerabilium Fratrum Nostrorum S. R. E. Cardinalium, quos supra memoravimus, consilio simulque de

venerabilis Fratris Davidis Mathew, Apostolici in Africa Orientali et Occidentali Britannica Delegati, sententia decernimus et statuimus ut qui iisdem archidiocesibus vel dioecesibus praesunt, ii residentialium Episcoporum honore augeantur et afficiantur. Qua de re eos, a prioribus Ecclesiarum vinculis quibus detinebantur solutos, ad Sedes quarum nomina hic subiciuntur, tranferimus, scilicet: Venerabilem Fratrem Iosephum Cabana, Societatis Missionum ad Afros Sodalem, ab Ecclesia titulo Sufetulensi ad archiepiscopalem Sedem Rubagensem. Venerabilem Fratrem Franciscum Xaverium Lacoursière, e Societate Missionum ad Afros, ab Ecclesia titulo Vulturiensi ad Sedem episcopalem Mbararensem. Venerabilem Fratrem Iosephum Kiwanuka, e Missionum Societate ad Afros, ab Ecclesia titulo Thibicensi ad episcopalem Sedem Masakensem. Venerabilem Fratrem Vincentium Billington, e Societate de Mill-Hill, ad Ecclesia titulo Avissensi ad episcopalem Sedem Kampalensem. Venerabilem Fratrem Ioannem Greif, Sodalem Societatis S. Ioseph de Mill-Hill, ab Ecclesia titulo Belabitenensi ad episcopalem Sedem Tororensem. Venerabilem Fratrem Ioannem Baptistam Cesana ab Ecclesia titulo Cerbalitana ad Sedem episcopalem Guluensem. Venerabilem Fratrem Ioannem Baptistam McCarthy ab Ecclesia titulo Cercinitana ad archiepiscopalem Sedem Nairobensem. Venerabilem Fratrem Carolum Cavallera, ex Instituto Missionum a Consolata, ab Ecclesia titulo Sufetana ad Sedem episcopalem Nyerensem. Venerabilem Fratrem Federicum Hall, e Societate S. Ioseph de Mill-Mill, ab Ecclesia titulo Albensi maritima ad Ecclesiam episcopalem de Kisumu. Venerabilem Fratrem Edgarum Aristidem Maranta, Sodalem Ordinis Fratrum Minorum Capulatorum, ab Ecclesia titulo Vindenensi ad Sedem archiepiscopalem Daressalamensem. Venerabilem Fratrem Attilium Beltramino, Instituti Missionum a Consolata Sodalem, ab Ecclesia titulo Tuburnicensi ad episcopalem Sedem Iringensem. Venerabilem Fratrem Iosephum Byrne, e Congregatione a Spiritu Sancto, ab Ecclesia titulo Vasadensi ad episcopalem Sedem de Moshi. Venerabilem Fratrem Gerardum Hilhorst, Congregationis a Spiritu Sancto Sodalem, ab Ecclesia titulo Metellopolitana ad episcopalem Sedem Morogorensem. Venerabilem Fratrem Antonium Pesce, e Congregatione Ss. Crucis et Passionis D. N. I. C., ab Ecclesia titulo Caesariensi in Bithynia, ad episcopalem Sedem Dodomensem. Venerabilem Fratrem Patritium Winters, Societatis ab Apostolatu catholico Sodalem, ab Ecclesia titulo Burcensi ad episcopalem Sedem Mbuluensem. Venerabilem Fratrem Cornelium Bronsweld, e Societate Missionum ad Afros, ab Ecclesia titulo Caralliensi ad ar-

chiepiscopalem Sedem Taborensem. Venerabilem Fratrem Alfredum Lanctot, Sodalem Societatis Missionum ad Afros, ab Ecclesia titulo Avensensi ad episcopalem Sedem Bukobensem. Venerabilem Fratrem Laureanum Rugambwa ab Ecclesia titulo Febianensi ad episcopalem Sedem Rutaboensem. Venerabilem Fratrem Iosephum Blomjous, e Societate Missionum ad Afros, ab Ecclesia titulo Bubastitana ad Sedem episcopalem de Mwanza. Venerabilem Fratrem Ioannem van Sambeek ab Ecclesia titulo Gergitana ad episcopalem Sedem Kigomensem. Venerabilem Fratrem Iacobum Siedle, Sodalem Societatis Missionum ad Afros, ab Ecclesia titulo Adraensi ad episcopalem Sedem Karemensem. Venerabilem Fratrem Antonium van Oorschoot, e Societate Missionum ad Afros, ab Ecclesia titulo Cenensi ad episcopalem Sedem Mbeyaensem.

Harum Ecclesiarum Praesules ipsarum regimen et administrationem sive religiosarum rerum sive temporalium bonorum habebunt. Placet insuper sive Archiepiscopos sive Episcopos, antequam in suarum dioecesium canonicam possessionem veniant, coram quolibet catholico Praesule, sincerae fidei caritatisque vinculo cum Petri Sede coniuncto, iusiurandum fidelitatis erga Romanum Pontificem dare, iuxta statutas formulas, quarum exempla his Litteris adiciuntur. Haec vero sigillo impresso et subscripto nomine ad Sacram Congregationem Fidei Propagandae quam primum transmittenda curabunt. Ab iteranda tamen fidei professione de Nostra apostolica potestate liberamus. Haec omnia, quae praesentes Litterae continent, exsequenda curabit venerabilis Frater David Mathew in Africa Orientali et Occidentali Britannica Apostolicus Delegatus, idemque Archiepiscopus titulo Apamenus, in Bithynia; cui ergo conficiendae rei potestates tribuimus. Quas, si id visum fuerit, poterit etiam cuilibet viro subdelegare, dummodo in ecclesiastica dignitate constituto. Volumus autem ut qui negotium perfecerit documenta quoque actae rei exaranda curet, quorum fide digna exempla ad Sacram Congregationem Fidei Propagandae quam primum transmittat.

Has vero Litteras nunc et in posterum efficaces esse et fore volumus; ita quidem ut quae per eas decreta sunt ab iis quorum res est religiose serventur, atque igitur vim suam obtineant. Quarum Litterarum efficacitati nulla cuiusvis generis contraria praescripta officere poterunt, cum per has Litteras iisdem derogemus omnibus. Quapropter si quis quavis praeditus auctoritate, sive sciens sive insciens, contra egerit ac Nos ediximus, id prorsus irritum atque inane haberi volumus. Nemini

propterea haec voluntatis Nostrae documenta vel scindere vel corrumpere liceat: quin immo harum Litterarum exemplis et locis, sive typis impressis sive manu exaratis, quae sigillum praeferant viri in ecclesiastica dignitate constituti simulque ab aliquo publico tabellione sint subscripta, eadem omnino habenda erit fides quae hisce haberetur, si ostenderentur. Quae Nostra decreta in universum siquis vel spreverit vel quoquo modo detrectaverit, sciat se poenas esse subiturum iis iure statutas qui summorum Pontificum iussa non fecerint.

Datum Romae, apud S. Petrum, die vicesimo quinto mensis Martii, anno Domini millesimo nongentesimo quinquagesimo tertio, Pontificatus Nostri quinto decimo.

Pro S. R. E. Cancellario

✠ EUGENIUS Card. TISSERANT
Sacri Collegii Decanus

PETRUS Card. FUMASONI BIONDI
S. Congr. de Propaganda Fide Praefectus

Hamletus Tondini
Apostolicam Cancellariam Regens

Albertus Serafini, *Proton. Apost.*
Silvius Sericano, *Proton. Apost.*

Loco ✠ Plumbi

Reg. in Canc. Ap., Vol. LXXXVII, n. 6.

II

S. MARIAE MONTIS OLIVETI MAIORIS

IN ABBATIALI TEMPLO S. MARIAE MONTIS OLIVETI MAIORIS CANONICORUM COLLEGIUM ERIGITUR.

PIUS EPISCOPUS
SERVUS SERVORUM DEI
AD PERPETUAM REI MEMORIAM

Nullus hominum ignorat saepe in Sacris Litteris eos laude praedicari qui, gloriae Summi Dei solliciti, eius quoque templi splendorem augendum curarunt. Quod prae oculis habentes, qui universae Ecclesiae regendae munus accepimus, nihil earum rerum omittimus quae aeterno Dei Numini decori cedere videantur quibusque cultus nitor et caeremoniarum promoveatur. Quae cum ita sint, preces Nobis exhibitas a dilecto Filio Romualdo Maria Zilianti, Ordinis S. Benedicti Montis Oliveti su-

premo Moderatore eodemque Abbatiae « nullius dioecesis » eiusdem nominis Abbate, admittendas censemus qui, cum fuisset Abbatia S. Mariae Montis Oliveti Maioris trium curiarum accessione maiore firmitate donata, expostulavit ab hac Apostolica Sede ut in abbatiali templo ad iuris normam Canonicorum Collegium conderetur. Quam ob causam ea probantes quae Sacra Congregatio Consistorialibus Negotiis expediendis praeposita decrevit esse facienda; eorumque consensum supplentes qui ius aliquod in his rebus habere arbitrentur; postquam id quod sumus acturi attento animo consideravimus, de Nostra summa et apostolica potestate, quae sequuntur statuimus. In abbatiali templo S. Mariae Montis Oliveti Maioris Canonicorum Collegium erigimus et constituimus, una tantum Dignitate ornatum, Primicerio scilicet, octoque Canonicis constans: quorum alter erit theologi munere insignitus, alter vero Poenitentiarii. His praeterea duo beneficiarii, qui vocantur, aggregabuntur. Beneficiorum omnium assignatio sive Dignitatis, sive Canonicorum, sive Beneficiariorum, fiet ad normam iuris communis et legum Ordinis S. Benedicti Montis Oliveti. Quod autem ad beneficia, ea bonis Abbatiae S. Mariae Montis Oliveti Maioris rusticis constituentur. Iubemus insuper leges Collegii quam primum fieri; cetera omnia, quae Canonicos respiciant, iure communi regi atque condendis ab eis constitutionibus. Quae his Litteris praecipimus dilectus Filius Romualdus Maria Zilianti, quem supra memoravimus, exsequenda curabit: cui propterea omnes potestates agendae rei libenti animo tribuimus cuilibet viro subdelegandas, si opus fuerit, dummodo ecclesiastica dignitate praedito. Habebit autem idem dilectus Filius onus peractae rei documenta exarandi eorumque fide digna exempla ad Sacram Congregationem Consistorialem quam primum mittendi. Has vero Litteras nunc et in posterum efficaces esse et fore volumus; ita quidem ut quae per eas decreta sunt ab iis quorum res est religiose serventur, atque igitur vim suam obtineant. Quarum Litterarum efficacitati nulla cuiusvis generis contraria praescripta officere poterunt, cum per has Litteras iisdem derogemus omnibus. Quapropter si quis, quavis auctoritate, sive sciens sive insciens contra egerit ac Nos ediximus, id prorsus irritum erit atque inane. Nemini propterea haec voluntatis Nostrae documenta vel scindere vel corrumpere liceat; quin immo harum Litterarum exemplis et locis, sive typis impressis sive manu exaratis, quae sigillum praeferant viri, qui ecclesiasticam dignitatem fuerit adeptus, simulque ab aliquo publico tabellione sint subscripta, eadem omnino habenda erit fides quae hisce haberetur, si ostenderentur. Quae Nostra decreta siquis in universum

vel spreverit vel quoquo modo detrectaverit, sciat se poenas esse subiturum iis iure statutas qui Summorum Pontificum iussa non fecerint.

Datum Romae, apud S. Petrum, die primo mensis Maii, anno Domini millesimo nongentesimo quinquagesimo tertio, Pontificatus Nostri quinto decimo.

Pro S. R. E. Cancellario

✠ EUGENIUS Card. TISSERANT
Sacri Collegii Decanus

Fr. ADEODATUS I. Card. PIAZZA
S. Congr. Consistorialis a Secretis

Hamletus Tondini
Apostolicam Cancellariam Regens

Arthurus Mazzoni, *Proton. Apost.*
Bernardus De Felicis, *Proton. Apost.*

Loco ✠ Plumbi

Reg. in Canc. Ap., Vol. LXXXVI, n. 51.

III

THARENSIS
(UBONENSIS-UDONTHANENSIS)

EX VICARIATU APOSTOLICO THARENSI QUAEDAM TERRITORIA SEPARANTUR, EX QUIBUS NOVUS VICARIATUS APOSTOLICUS NOVAQUE APOSTOLICA PRAEFECTURA ERIGUNTUR, QUIBUS SUNT NOMINA INDITA « UBONENSIS » ET « UDONTHANENSIS ».

PIUS EPISCOPUS
SERVUS SERVORUM DEI
AD PERPETUAM REI MEMORIAM

Nos, quibus ad fastigium Pontificalis muneris evectis cuncta christianorum familia contigit Dei voluntate gubernanda, tunc praecipue singulare gaudii ac laetitiae argumentum sumimus, cum nempe novimus Ecclesiam sanctam fidei soliditate firmari, et Divini Redemptoris asseclas editis virtutibus ac studio adipiscendae sanctitatis florescere. Quod unum prae oculis animoque habentes, nihil facere moramur, quod spem afferat posse alicubi rei christianae faciem in melius immutari. Cum igitur videatur catholico nomini proferendo aptius provideri si, diviso territorio Vicariatus Apostolici Tharensis, in Thailandia, novae circum-

scriptiones ecclesiasticae, quae dicuntur, constituantur, Nos de consilio venerabilium Fratrum Nostrorum S. R. E. Cardinalium Sacrae Congregationi Fidei Propagandae praepositorum, de sententia venerabilis Fratris Ioannis Dooley, Archiepiscopi titulo Macrensis in Rhodope eiusdemque in Indosina Apostolici Delegati; eorum consensum supplentes qui in hoc negotio aliquid iuris se arbitrentur habere; post rem attentissimo animo consideratam, de Nostra summa et apostolica potestate, haec quae sequuntur decernimus. Ab Apostolico Vicariatu Tharensi duas partes distrahimus: quarum primam, quae civiles districtus Mahasarakham, Roiet, Sisaket, Ubon, Xaiyaphum, Buriram, Khorat, Surin complectitur, in novum Vicariatum Apostolicum redigimus *Ubonensem* appellandum, ac Sodalibus Societatis Parisiensis sacris Expeditionibus ad exteras gentes promovendis concredimus, qui ad hunc diem Vicariatum Tharensem rexerunt. Alteram vero partem quam civiles districtus Loi, Nongkhai, Khonken, Udon terminant, per has Litteras Apostolicam Praefecturam constituere decernimus, eamque Congregationis a SS. Redemptore Sodalibus administrandam tradimus. Apostolicus igitur Vicariatus Tharensis, territoriis quae numeravimus imminutus civilesque tantum districtus: Kalasin, Nakhon-Phanom et Sakon-Nakhon comprehendens, clero saeculari curae erit, qui ut est divinae gloriae augendae cupidus, nulli labori nullique operae parcet uti christianae lumen veritatis quam latissime potest diffundatur. Sive novus Vicariatus Apostolicus, sive Praefectura, sive eorum Praesules pro tempore ob suam dignitatem iis omnibus privilegiis, iuribus, oneribus, obligationibus fruentur ac tenebuntur quibus solent ceteri Vicariatus, Praefecturae, Praesules eiusdem gradus per terrarum orbem. Has vero Litteras nunc et in posterum efficaces esse et fore volumus; ita quidem ut quae per eas decreta sunt ab iis quorum res est religiose serventur, atque igitur vim suam obtineant. Quarum Litterarum efficacitati nulla cuiusvis generis praescripta contraria officere poterunt, cum per has Litteras iisdem derogemus omnibus. Quapropter si quis quavis auctoritate praeditus, sive sciens sive insciens contra egerit ac Nos ediximus, id prorsus irritum atque inane haberi volumus. Nemini propterea haec voluntatis Nostrae documenta vel scindere vel corrumpere liceat; quin immo harum Litterarum exemplis vel locis sive impressis sive manu exaratis, quae sigillum praeferant viri in ecclesiastica dignitate constituti simulque ab aliquo publico tabellione sint subscripta eadem omnino habenda erit fides quae hisce haberetur si ostenderentur. Quae Nostra decreta in universum si quis vel spreverit vel quoquo modo detrectaverit, sciat se

poenas esse subiturum iis iure statutas qui summorum Pontificum iussa non fecerint.

Datum Romae, apud S. Petrum, die septimo mensis Maii, anno Domini millesimo nongentesimo quinquagesimo tertio, Pontificatus Nostri quinto decimo.

Pro S. R. E. Cancellario

✠ EUGENIUS Card. TISSERANT
Sacri Collegii Decanus

PETRUS Card. FUMASONI BIONDI
S. Congr. de Propaganda Fide Praefectus

Hamletus Tondini
Apostolicam Cancellariam Regens

Bernardus De Felicis, *Proton. Apost.*
Silvius Sericano, *Proton. Apost.*

Loco ✠ Plumbi

Reg. in Canc. Ap., Vol. LXXXVI, n. 61.

LITTERAE APOSTOLICAE

I

BASILICAE MINORIS HONORIBUS PRIVILEGIISQUE DECORATUR ECCLESIA PAROECIALIS DEO IN HONOREM B. MARIAE VIRGINIS DICATA ET IN LOCO « ARCACHON » ARCHIDIOECESIS BURDIGALENSIS POSITA.

PIUS PP. XII

Ad perpetuam rei memoriam. — Exstat in Gallia, intra Burdigalensis archidioecesis fines, urbs quaedam non ita frequens, vulgato nomine « Arcachon » appellata, quae per unius circiter saeculi decursum adeo increvit, ut, e « solitudine » prope mare Cantabricum in « vicum » conversa fuerit et « civitas » mox evadat. Praeterquam loci naturae caelique salubritati nec non hominum industriae, peculiari sane Dei ac Virginis Mariae benevolentiae civile hoc incrementum tribuendum esse videtur. Etenim, sicuti Nobis relatum est, religiosus quidam sodalis ex Ordine Sancti Francisci Asisinatis, Thomas Illyricus, parvum ex alabastro confectum Signum, Beatae Mariae Virginis cum Puero Iesu effigiem praeferens, decimo sexto vixdum ineunte saeculo, invenisse traditur, in cuius honorem parvam Sacram Aedem ex ligno exstruxit. Quae postea, decursu temporis, lapidibus denuo aedificata et dilatata, in maio-

re Templo, pluries ampliato et, anno MDCCCLIV, paroeciali titulo aucto, inclusa est. Cum Deiparae ab « Arcachon » Effigies, per Litteras Apostolicas sub anulo Piscatoris Pii PP. IX, fel. rec., Decessoris Nostri, anno MDCCCLXX datas, aurea corona esset redimita, Ecclesia, quae Lauretanae Sacrae Domui, inde ab anno MDCCCLIV, fuerat consociata, solum tamen anno MCMXXXIV consecrata fuit. Illuc innumeri conveniunt, peregrinantium more, fideles ac praesertim finitimi nautae, qui, die festo Mariae ab Angelo salutatae et mense Augusto, sollemnem pompam in mari ducentes, Mariale Simulacrum pia cum animorum alacritate quotannis ferunt. Tam flagrans est civium religio, ut, novissimo saeviente atrocissimo bello, ipsi magnum se oblaturos Virgini Mariae per viginti annos cereum voverint. Quae cum ita sint, Venerabilis Frater Paulus Maria A. Richaud, Archiepiscopus Burdigalensis, nomine quoque Cleri populique, enixe a Nobis flagitavit ut Ecclesiae paroeciali Nostrae Dominae de « Arcachon » dicatae dignitatem Basilicae Minoris benigne tribuere dignaremur. Nos autem, ex consulto Sacrae Rituum Congregationis, ad augendam erga Deiparam Virginem pietatem, huiusmodi vota excipienda perlibenter censuimus. Quapropter, certa scientia ac matura deliberatione Nostra, deque Apostolicae Nostrae potestatis plenitudine, praesentium Litterarum vi perpetuumque in modum, Ecclesiam paroecialem, Deo in honorem Beatae Mariae Virginis dicatam et in loco « Arcachon » archidioeceseos Burdigalensis positam, titulo ac dignitate *Basilicae Minoris,* cum omnibus iuribus et privilegiis rite competentibus, augere et honestare statuimus. Contrariis quibuslibet minime obstantibus. Haec edicimus, statuimus, decernentes praesentes Litteras firmas, validas atque efficaces iugiter exstare ac permanere; suosque plenos atque integros effectus sortiri et obtinere; illisque ad quos pertinent seu pertinere poterunt, nunc et in posterum, plenissime suffragari; sicque rite iudicandum esse ac definiendum; irritumque ex nunc et inane fieri, si quidquam secus super his, a quovis, auctoritate qualibet, scienter sive ignoranter contigerit attentari.

Datum Romae apud Sanctum Petrum, sub anulo Piscatoris, die IX mensis Martii, anno MCMLIII, Pontificatus Nostri quinto decimo.

De speciali mandato Sanctissimi
Pro Domino Cardinali a publicis Ecclesiae negotiis

GILDO BRUGNOLA
a Brevibus Apostolicis

II

BEATA MARIA V., A « CHÈVREMONT » VULGO NUNCUPATA, OMNIUM EX LEODIENSI REGIONE CORPORA LUDI CAUSA EXERCITANTIUM, QUOS « SPORTIFS WALLONS » DICUNT, PATRONA CAELESTIS ELIGITUR.

PIUS PP. XII

Ad perpetuam rei memoriam. — Christianam vitam similem ducens certaminis ludicri, ait Sanctus Paulus afflatu divino tactus recti bonique praeceptor: « Nescitis quod ii, qui in stadio currunt, omnes quidem currunt, sed unus accipit bravium? Sic currite ut comprehendatis » (I Cor., IX, 24). Quas quidem lusorias corporis exercitationes hisce temporibus maxime invaluisse neminem fugit. Meminerint igitur, qui huiuscemodi concertant agone, in palaestra quoque virtutum sibi procedendum esse in solem et pulverem atque supernum appetendum praemium animi continentia ac bene factorum laude. Quod ut expeditius assequerentur, socii Leodiensis sodalitatis corporibus exercitandis Beatam Mariam Virginem, a « Chèvremont » vulgo appellatam, cuius Aedem, piae peregrinationis causa, quotannis mense Maio solent adire, Caelestem sibi Patronam statuerunt adoptare. Hoc autem recte fecerunt, cum Alma Deipara, submisse invocata, mortalibus, in hoc saeculo luctantibus, praesens adsit facilioremque victoriam paret. Preces igitur ad Nos delatae sunt ut in Dei Genetricis, nomine illo insignis, praecipuam tutelam committeremus sodales, corpora ludicre exercitantes, ex regione Leodiensi. Quas postulationes, Venerabilis Fratris Ferdinandi Cento, Archiepiscopi titulo Seleuciensis pierii, Nostrique in Belgica Nuntii Apostolici, et Venerabilis Fratris Ludovici Iosephi Kerkhofs, Leodiensis Episcopi, commendatione suffultas, benigne statuimus audire. Quapropter, ex Sacrae Rituum Congregationis consulto, certa scientia ac matura deliberatione Nostra deque Apostolicae potestatis plenitudine, harum Litterarum vi perpetuumque in modum, Beatam Mariam Virginem a « Chèvremont » vulgo nuncupatam, omnium ex Leodiensi regione corpora ludi causa exercitantium, quos « Sportifs Wallons » dicunt, praecipuam apud Deum Caelestem *Patronam* eligimus et renuntiamus, cunctis adiectis honoribus ac privilegiis liturgicis, quae principalibus coetuum Patronis rite competant. Contrariis quibusvis nihil obstantibus. Haec edicimus, statuimus, decernentes praesentes Litteras firmas, validas atque efficaces iugiter exstare ac permanere; suosque plenos atque integros effectus sortiri et obtinere; illisque, ad quos spectant, seu spectare

poterunt, nunc et in posterum plenissime suffragari; sicque rite iudicandum esse ac definiendum; irritumque ex nunc et inane fieri, si quidquam secus, super his, a quovis, auctoritate qualibet, scienter sive ignoranter attentari contigerit.

Datum Romae, apud Sanctum Petrum, sub anulo Piscatoris, die XXVII mensis Martii, anno MCMLIII, Pontificatus Nostri quinto decimo

De speciali mandato Sanctissimi
Pro Domino Cardinali a publicis Ecclesiae negotiis

GILDO BRUGNOLA
a Brevibus Apostolicis

EPISTULAE

I

AD EXCMUM P. D. CAROLUM CHIARLO, ARCHIEPISCOPUM TIT. AMIDENUM, NUNTIUM APOSTOLICUM IN BRASILIA, QUINQUE AB INITO EPISCOPATU LUSTRA ET DECEM A SUSCEPTO SACERDOTIO CELEBRANTEM.

PIUS PP. XII

Venerabilis Frater, salutem et Apostolicam benedictionem. — Laeto admodum comperimus animo, te Octobri mense proximo quinque ab inito episcopatu lustra et decem a suscepto sacerdotio, favente Dei gratia, fauste iucundeque esse celebraturum. Utriusque enimvero sacri eventus commemoratio commodam exhibet opportunitatem tibi publice significandi existimationem ac benevolentiam, quibus te semper prosecuti sumus. Postquam profecto, sacerdotio initiatus, officia tibi in flore aetatis conlata ad animarum bonum actuose obieras, Apostolicae huic Sedi adsiduam sollertemque operam navasti. Primo equidem Pontificiis Legationibus Limanae et Varsaviensi studium consiliumque contulisti; deinde vero archiepiscopali auctus dignitate, in Bolivia, in Media America, inque Brasilia Apostolici Nuntii munus gessisti, dum per aliquot annos Nobismet Ipsis in aedibus Vaticanis curam industriamque tuam impendisti. Qua autem prudentia et sagacitate in expediendis Ecclesiae negotiis praeditus sis, qua veneratione populi tecum caritate coniuncti te prosequantur, concordia ipsa testantur studia, quibus nunc sacrorum Antistites fidelesque Brasiliani ad sacerdotii atque episcopatus tui laudes celebran-

das fervide apparantur. Sollemnia igitur proxima Nostris votis ominibusque adaugere exoptantes, tibi, Venerabilis Frater, gratulanti animo omnia fausta, prospera a Deo adprecamur. Quo interea duplicis eventus celebratio maiorem fructuum copiam christiano populo afferre queat, tibi ultro libenterque damus potestatem, ut statuta die, sacro pontificali ritu peracto, adstantibus fidelibus nomine Nostro Nostraque auctoritate benedicas, plenariam indulgentiam iisdem proponens, usitatis Ecclesiae condicionibus lucrandam. Denique in caelestium donorum auspicium, inque peculiaris Nostrae caritatis testimonium, Apostolicam Benedictionem tibi, Venerabilis Frater, cunctisque Brasiliae Praesulibus, sacris administris et fidelibus peramanter in Domino impertimus.

Datum Romae apud Sanctum Petrum, die XXV mensis Septembris, anno MDCCCCLIII, Pontificatus Nostri quinto decimo.

PIUS PP. XII

II

AD EMUM P. D. IACOBUM ALOISIUM TIT. SANCTI HIERONYMI ILLYRICORUM S. R. E. PREB. CARDINALEM COPELLO, ARCHIEPISCOPUM BONAËRENSEM, QUEM LEGATUM DELIGIT AD PRAESIDENDUM CONCILIO PLENARIO EX ARGENTINAE EPISCOPATU.

PIUS PP. XII

Dilecte Fili Noster, salutem et Apostolicam Benedictionem. — Perlibenter nuntium accepimus, universae Argentinae episcopatum decrevisse, ut, vertente proximo Novembri mense, Concilium Plenarium in sede ista Metropolitana concelebretur. Quod sane susceptum opportune consilium et merita laude exornamus et Nostra quidem exhortatione commendamus. Plurimum enimvero ad animarum salutem progressionemque fovendam conferunt et Praesulum cuiusque nationis voluntatum conspiratio et legum praeceptorumque concordia, ut, studiis omnium in unum collatis, communis quaedam norma ratioque in pascendis gregibus habeatur. Praecipua autem capita, quae in Concilio agitanda in primis Nobis videntur, sunt profecto quae sequuntur: De catechetica institutione tum pueris iuvenibusque in paroeciis scholisque tum adultis quoque hominibus in ecclesiis tradenda, ad praescripta Decreti Sacrae Congregationis Concilii « Provido sane », die XII Ianuarii an. MDCCCCXXXV dati; de catholica fide a Novatorum, Francomurariorum et communistarum studiis insidiisque strenue tuenda; de Actione

laicorum catholica aliisque piis consociationibus suadendis atque amplificandis; de domesticis publicisque moribus fideliter servandis vel redintegrandis; de ecclesiasticis fovendis omni ope vocationibus, deque animis clericorum adolescentium rite fingendis, deque sacrorum administrorum praesertim paroecialium disciplina, pietate industriaque magis magisque provehenda; de quaestione sociali eiusque solutione ad evangelica praecepta et Sanctae Sedis praescripta alacriter promovenda; de recta bonorum ecclesiasticorum administratione atque diligenti exsecutione onerum, quae pia legata piasque fundationes gravant. Quum autem ex Codicis Iuris Canonici norma Concilium Plenarium per Nostrum Legatum, qui eidem praesideat, sit Nobis convocandum, te, Dilecte Fili Noster, qui clarissimae sedis istius gubernacula tenes et Romanae purpurae splendore praefulges, Legatum Nostrum eligimus ac renuntiamus, ut Concilio Plenario, ex Argentinae episcopatu proxime istic habendo, nomine Nostro Nostraque praesis auctoritate. Pro certo quidem ducimus, sollemnes eiusmodi coetus ad religionis pietatisque avitae incrementum christiano populo plane esse profuturos, Deum effusa prece exorantes, ut omnium, qui istuc convenerint, mentes animosque caelesti gratia illustret ac moderetur, eademque congressio ad secundum felicemque exitum perducatur. Cuius interea superni auxilii conciliatrix et nuntia, praecipuaeque Nostrae caritatis testis sit Apostolica Benedictio, quam tibi, Dilecte Fili Noster, ceterisque Argentinae Antistitibus in primisque Cardinali Episcopo Rosariensi, eorumque cleris et fidelibus amantissime in Domino impertimus.

Datum Romae apud Sanctum Petrum, die XXX mensis Septembris in festo Sancti Hieronymi, Presbyteri et Ecclesiae Doctoris, anno MDCCCCLIII, Pontificatus Nostri quinto decimo.

PIUS PP. XII

ALLOCUTIONES

I

*Sacerdotibus qui Romae Conventui de aptiore Catecheseos institutione adfuerunt, atque iuvenibus qui de christiana doctrina certamen, « Veritas » nuncupatum, vicerunt, a Consilio nationali Italico pro Catechesi indictum.**

Il primo nostro paterno saluto è per voi, diletti figli, sacerdoti periti di attività catechistiche. Voi, rispondendo con prontezza e con zelo all'invito del Centro Nazionale, vi siete adunati in Roma per studiare i problemi del catechismo: per accertare i bisogni che urgono in questo campo, per ben considerare le forze di cui si può disporre, e in genere per discutere su ciò che potrebbe e dovrebbe essere fatto da sacerdoti e da laici. Sappiamo che domani, tornando alle vostre diocesi, vi metterete al servizio dei Vescovi e dello stesso Centro Nazionale, e andrete ovunque sarà necessario il vostro aiuto e l'opera vostra per organizzare l'insegnamento catechistico in tutta l'Italia.

Ci è anche noto che intendete di rivolgere particolari cure a quelle zone che risulteranno meno provviste e perciò spiritualmente più depresse. Se saprete superare, nell'obbedienza ai vostri Pastori, con spirito di cattolica carità, i confini delle diocesi; se saprete correre ovunque vi è bisogno di voi, Noi ve ne saremo gratissimi e vi esprimiamo fin d'ora il Nostro vivo compiacimento.

Siccome, poi, desiderate da Noi non un complesso di ammaestramenti — il che sarebbe impossibile in questa occasione —, ma soltanto una parola di consiglio, eccovela nella sua pur semplice brevità.

Nell'insegnamento del catechismo si ha naturalmente premura che gli alunni apprendano bene quel che si viene loro spiegando; ciò è talmente indispensabile che, se mancasse, non si potrebbe parlare in alcun senso di vera scuola catechistica. Ma forse non altrettanta cura si pone nell'aiutare la mente degli alunni a emettere l'atto di fede; mentre è chiaro che a nulla gioverebbe saper bene, se poi non si credesse fermamente quanto Dio ha rivelato e quanto la S. Chiesa propone a credere. D'altra parte — e su questo richiamiamo particolarmente la vostra attenzione — voi catechisti non avreste conseguito il vostro scopo, se non vi studiaste di portare i vostri alunni alla pratica di ciò che hanno appreso, di ciò che hanno creduto.

* Habita die 30 Septembris mensis a. 1953.

Se dunque dovessimo lasciarvi un breve motto per i vostri alunni grandi e piccoli, diremmo così: che essi sappiano bene, credano fermamente, pratichino integralmente.

Con questi sentimenti e coi rinnovati sensi del Nostro paterno compiacimento per quel che fate e farete, vi impartiamo di gran cuore la Nostra Apostolica Benedizione.

Fra tante gare di velocità, di forza, di resistenza, nessuna — per dir così — ha dovuto rallegrare il Cuore divino di Gesù come la vostra, diletti figli, vincitori del Concorso « Veritas » 1953.

Eravate duecento mila studenti italiani, e già questo numero così confortante rivela lo sviluppo della provvida istituzione, che Noi abbiamo già incoraggiata, ed ora torniamo a benedire con tutta l'effusione dell'animo Nostro. Tanto più che il valore delle cifre mostrateCi dai suoi organizzatori indica chiaramente un crescendo sempre più intenso di interesse e di partecipazione al Concorso « Veritas ». In un solo anno, per esempio, si è avuto un aumento di quaranta mila concorrenti, e alcune particolari mete già raggiunte fanno intravedere come possibile un avvio risoluto verso la quasi totale partecipazione degli alunni: a Ivrea, per esempio, su 2942 alunni delle scuole secondarie hanno preso parte al Concorso 2368, e inoltre tutti gli alunni del triennio superiore. A Firenze è quasi raddoppiato il numero delle classi partecipanti, mentre a Gaeta tutte le scuole medie della diocesi si sono presentate agli esami per la gara.

Abbiamo citato tre esempi scelti quasi a caso, poichè sarebbe pressochè impossibile di descrivere anche soltanto sommariamente il lavoro fatto e i risultati ottenuti nelle diocesi dove tale azione si è svolta con tenace e perseverante zelo. Di tutto questo diamo lode al Centro Nazionale di Attività Catechistiche, esortando tutti i Nostri diletti figli, i Sacerdoti che ne fanno parte, a moltiplicare, se fosse possibile, le industrie che potranno condurre allo scopo.

Quando apprendemmo che voi, carissimi giovani, volevate vedere il Papa e per questo avevate espresso il desiderio che fosse scelta Roma come sede del vostro convegno, Noi Ci affrettammo a disporre affinchè l'Udienza avvenisse nel miglior modo possibile. Perciò abbiamo voluto vedervi qui a parte, per stare più a Nostro agio con voi e parlarvi più liberamente. Forse non immaginate nemmeno, diletti figli e figlie, con quanta gioia vi diamo il Nostro paterno affettuoso benvenuto, e come siamo felici che l'aura di una così promettente e prorompente primavera abbia invaso oggi la Casa del Padre comune dei fedeli.

Vorremmo avere tempo e possibilità d'intrattenerCi con ognuno di voi; vorremmo, non diciamo proprio cingervi la fronte di alloro, ma almeno appuntarvi una medaglia sul petto, perchè a voi, ai vostri genitori, ai vostri insegnanti, ai vostri compagni tutti, fosse segno di quanto è soddisfatto il Vicario di Cristo, e come quindi è contento lo stesso Gesù. Egli vi benedica, come Noi vi benediciamo, per lo sforzo silenzioso e costante che vi ha sostenuti nella gara e vi ha condotti alla vittoria.

Oggi — ne siamo sicuri — voi siete già in possesso di quella cultura religiosa, che è possibile alla vostra età e nel grado dei vostri studi. Avete dunque la certezza assoluta dell'esistenza di Dio, il Quale può parlare agli uomini e farsi intendere da loro. Con l'aiuto dei vostri insegnanti, e anche più con la vostra personale fatica, voi vi siete resi certi non solo dell'autenticità, ma anche del valore storico dei Libri sacri. E siccome vi siete convinti che in questi testi autentici e storici viene presentato un vero Uomo, che parla da Dio, agisce da Dio, vive da Dio, muore da Dio, e risorge come solo Dio può risorgere, cioè per virtù propria, voi avete potuto — anzi avete dovuto — emettere con piena coscienza e con serena gioia il vostro atto di fede esplicito e solenne.

Ma questo vostro fermo e giocondo credere Noi vorremmo che rimanesse in voi tale anche quando sarete nel pieno vigore della gioventù; quando la navicella della vostra anima potrebbe correre pericoli che forse oggi nemmeno immaginate.

Diletti figli e figlie!

Agli inizi di questo mese, rivolgendoCi agli Assistenti Ecclesiastici Diocesani di Azione Cattolica, Noi abbiamo raccomandato di preparare alla Chiesa un esercito di giovani eroi, pronti a qualsiasi ardimento. Volete anche voi essere coraggiose avanguardie di questo pacifico esercito? Volete corrispondere pienamente a ciò che la Chiesa aspetta dalla sua gioventù studiosa?

Dopo il felice successo nel Concorso « Veritas », vi attende un'altra vittoria: quella sopra un mondo senza Cristo, senza Dio. Ma non si combatte e non si vince una tale battaglia spirituale, se non con una fede viva, integra, coerente. *Haec est victoria, quae vincit mundum, fides nostra.*[1] Essa potrebbe però vacillare per scarsa solidità di fondamenti, potrebbe frantumarsi contro gli scogli del dubbio, potrebbe essere addirittura sommersa nel fango della passione. Se dunque volete corrispondere a ciò che la Chiesa aspetta da voi, dovete prepararvi a sostenere la vostra fede e a difenderla con ogni mezzo.

[1] *I Io.* 5, 4.

1. Nessuno pretenderà da voi, per estensione e per profondità, la cultura propria di chi frequenta un regolare corso di teologia; voi dovete, però, ugualmente rifuggire da certi piccoli manuali assolutamente insufficienti per gli uomini di cultura e vi guarderete da una superficialità che crea facili illusioni, e dà poi le immancabili delusioni a chi si contenta, per esempio, di sole formule mnemoniche.

Non vi è dubbio — e Noi cogliamo volentieri l'occasione per insistervi — che la gioventù studiosa cattolica debba eccellere in ogni ramo della cultura: lo esige il dovere e lo vuole la Chiesa, che, oggi come sempre, deve difendere la civiltà cristiana ed umana dagli attacchi di uno spesso ben mascherato materialismo. Ma è altrettanto certo che lo sviluppo sempre crescente delle vostre cognizioni storiche, letterarie, scientifiche senza il necessario adeguato approfondimento della religione potrebbe essere sommamente pericoloso alle vostre anime. Ecco perchè, carissimi giovani, vi scongiuriamo di continuare nello studio, con l'impegno e la costanza che vi ha portati quest'anno alla vittoria nel Concorso «Veritas». Non stimatevi soddisfatti fino a quando non sarete penetrati — il più possibile — nell'intimo senso della verità religiosa, e fino a quando la verità stessa non sia penetrata profondamente in voi: nella vostra intelligenza, nella vostra fantasia, nel vostro cuore, in tutto il vostro essere.

2. Questo studio assiduo, attento e profondo, oltre che assicurare la solidità dei fondamenti della vostra fede, vi farà evitare o superare gli scogli del dubbio: altro pericolo cui va incontro l'anima dei giovani.

Non si vuol parlare, qui, del dubbio che potremmo chiamare «dinamico» ed è fecondo, costruttivo; del dubbio, cioè, che «nasce a piè del vero» ed è stimolo a nuovo studio e a nuove conquiste. Ci riferiamo, invece, al dubbio «statico», che quasi sempre affonda le sue radici nell'ignoranza, o quanto meno nella scarsa ed imperfetta conoscenza. Bisognerà quindi provvedere a risolvere ogni volta e radicalmente tutte le difficoltà che si presentassero e mettessero in pericolo le vostre certezze, forse faticosamente acquisite. A ottener ciò dovete servirvi dei vostri insegnanti, di libri di dottrina profonda e obiettiva, dei vostri stessi compagni, che fossero di voi più preparati e più pronti, senza dimenticare che l'animata e ben diretta discussione può essere anch'essa un ottimo mezzo per chiarire, a sè e agli altri, le idee.

Nè vi prenda il timore che questo vostro anelito di chiarificazione, questo vostro spirito di ricerca possa urtare — come qualcuno erroneamente pensa — contro lo scoglio di una qualsiasi contraria verità scientifica. La vera scienza non può mai essere contro la fede, perchè mai una

verità non può essere in contrasto reale con altra verità, essendo uno stesso, il vero Dio, autore di ogni verità.

3. Aggiungiamo un'ultima parola, diletti figli e figlie, e vorremmo dirvela più col cuore che con le labbra. Troppe volte a provocare il naufragio della fede nei giovani non è la poca solidità della cultura religiosa, nè sono gli scogli del dubbio razionale, ma piuttosto il fango di una passione, che oggi fa strage — forse più di ieri —, perchè il demonio e i figli del demonio hanno moltiplicato a dismisura le insidie alla vostra virtù.

È la catena del vizio impuro, che costringe tanti giovani nel buio di un misterioso carcere dalle pareti dorate, e impedisce loro di vedere la luce; è il fango del malcostume, che intorbida il cuore dei giovani e fa cadere sull'occhio del loro spirito le cateratte del vizio. E quando le anime son divenute quasi cieche, è necessario un forte torrente di luce della grazia per diradare le loro tenebre e ridestarle dal loro torpore.

Ascoltate, diletti figli e figlie, la voce accorata del vostro Padre: guardate in alto come si conviene ad esseri umani; anzi spingete lo sguardo più in sù, oltre le stelle, come devono fare i figli di Dio. Lassù nel cielo è la vostra Patria; là sta aspettandovi Dio vostro Padre con la sua corona, con la sua gloria, con la sua gioia.

DiteCi, carissimi giovani, che per conservarvi puri, non esiterete di fronte a qualunque martirio: nè al martirio del sangue, nè a quello incruento, silenzioso, cui assistono gli angeli e Dio. Chiedete a Maria Madre purissima, la forza di conservarvi immacolati in mezzo a tante brutture, in mezzo a tanto fango.

Vi conforti la certezza che non siete soli a lottare e a vincere. Nel lamentato spettacolo di tenebre e di morte è già abbastanza visibile una scena di luce e di vita. Se infatti vi guarderete bene intorno, scoprirete una vera moltitudine di giovinezze impegnate nello stesso combattimento e protese alla stessa vittoria: fiori profunati e pieni d'incanto nella loro nascosta bellezza.

Non importa se, prediletti da Dio, rimarranno eternamente fiori nella consacrazione di tutta la vita, o se, dopo una gioventù immacolata, fruttificheranno in un focolare benedetto dal Signore.

Certo questo fiorire di purezza non è facile trovarlo fuori del giardino della Chiesa, e così voi, carissimi giovani, oltre che procurarvi un presidio alla vostra fede, sarete un'altra prova che l'umanità di oggi, se vuole salvarsi dal naufragio, deve guardare alla Chiesa come ad unica e valida timoniera.

II

*Iis quae interfuerunt Conventui nationali Italico mulierum infirmis ministrantium.**

Col sentimento di predilezione che riscuotono dal Nostro Cuore gli apostoli della carità, vi diamo il benvenuto, dilette Figlie, Infermiere professionali ed Assistenti Sanitarie Visitatrici, desiderose di coronare il vostro Convegno Nazionale con la Benedizione del Vicario di quel medesimo Gesù Cristo, che la illuminata vostra fede vi fa ravvisare in ciascun infermo, insegnandovi a prodigargli qualche cosa di più e di meglio che non la semplice assistenza professionale: il calore cioè della carità soprannaturale, che è senza dubbio la prima e miglior medicina.

La Nostra profonda pietà per il vasto mondo dei malati, insieme col desiderio che l'attività professionale sia per voi quotidiano mezzo di santificazione, Ci suggeriscono di esortarvi a penetrare sempre più e a far proprio lo spirito della vostra benemerita Associazione, la quale si propone l'altissimo scopo di elevare la vostra professione ad esercizio di vero e sacro ministero, ed inoltre opportunamente v'impegna ad adoperarvi, per quanto è da voi, affinchè nella pratica e nella legislazione siano tutelati i principi di diritto naturale e cristiano, che garantiscono la libertà ed il rispetto della persona assistita.

Ambedue questi scopi, o, se si vuole, questi ideali ispiranti la vostra professione — quando siano coadiuvati e sostenuti dalla perizia tecnica in continuo progresso — varranno a fare di ciascuna di voi il modello della infermiera. Affinchè possiate agevolmente pervenire a così elevata meta, proponetevi come esempio il Divino Sanatore di tutti coloro che a Lui ricorrevano nei travagli delle infermità, il Maestro Gesù. Meditate frequentemente sulle pagine del Vangelo, là dove sono narrati gli amorevoli incontri del Figlio di Dio con la umanità dolorante. Con pio sguardo d'osservazione scrutate con quanta pietà Egli si chinava sui miseri, con quale senso di paternità li accoglieva e con quanta dedizione si poneva al loro servizio, percorrendo talora un lungo cammino per recarsi fino a loro. Nè lasciate di notare il sommo rispetto alla loro persona e libertà, nell'impiegare il suo taumaturgico potere in loro vantaggio. L'ordinaria attesa di una qualche richiesta di guarigione da parte del sofferente, mostrava non soltanto il valore instrinseco della preghiera, ma altresì il rispetto di Lui per la persona e la volontà uma-

* Habita die 1 Octobris mensis a. 1953.

na. Gesù, in una parola, non guariva quasi forzatamente, ma aspettava il libero consenso alla sua azione; allo stesso modo che come Redentore del genere umano non salva se non chi in qualche modo lo voglia.

Ravvisare Gesù nell'infermo e comportarvi come Gesù con lui: ecco l'ideale di ogni infermiere cristiano! Avverrà così che presso ogni letto di dolore si ravviserà due volte l'immagine del Cristo: nel malato, il Cristo del Calvario espiante e rassegnato; ed in chi lo assiste, il Cristo compassionevole, divino medico delle anime e dei corpi.

Ma poichè il vostro Convegno ha scelto quale tema di studio la neuropsichiatria in rapporto alla vostra professione, dispiegando sotto i vostri occhi soprattutto le pietose condizioni della categoria forse più compassionevole dei malati — quelli di mente —, invitandovi a convenientemente prepararvi per dedicare ad essi, quando occorra, la vostra cristiana e professionale assistenza, pare anche a Noi opportuno di incoraggiarvi a questa alta ed urgente carità.

È innanzi tutto un onore per voi il fatto che la società attenda dalla vostra classe l'attuazione pratica dei vasti programmi di prevenzione e di risanamento, che gli scienziati ed i tecnici della psicoterapia vanno proponendo da qualche decennio, in parte ansiosi per il crescente numero di tali infermi, ed in parte fiduciosi nei nuovi sistemi di profilassi e di cura, che dovrebbero sostituire quasi integralmente i provvedimenti fin qui adottati e creduti ora inadatti. Di fronte a questa ampia mobilitazione della scienza e dei pubblici poteri per vincere la piaga sociale della infermità di mente, Noi, mossi non solo dalla profonda commiserazione umana che siffatti malati ispirano, ma altresì da considerazioni religiose, desideriamo di esprimere particolare compiacimento per quanto viene fatto e si ha il proposito di intraprendere da enti, organizzazioni, leghe — talune di estensione anche mondiale, qual è il « Comitato di Esperti della Sanità Mentale » —, per promuovere efficacemente uno dei beni fondamentali dell'uomo: l'equilibrio, cioè, e l'armonia delle sue facoltà psichiche.

Che la sanità mentale sia uno dei beni fondamentali dal lato della natura, è cosa ovvia. Ma è parimente evidente che la medesima sanità è tale anche nel campo religioso e soprannaturale. Non è infatti concepibile in un'anima il pieno sviluppo dei valori religiosi e della santità cristiana, se non si parte da una mente sana ed equilibrata nei suoi moti; mentre, al contrario, è pur certo che nessuna tara o menomazione fisica può impedire il conseguimento della più eccelsa santità. È forse necessario di ricordare in quale alta stima sia la sanità mentale nel pensiero e nella pratica cristiana? Tutto ciò che la Sacra Scritura dice in lode della Sapienza e della semplice umana saggezza, le quali debbono preferirsi alle

forze fisiche, ai regni, alle ricchezze,[1] è un'implicita messa in valore dei presupposti psichici, ossia della mente sana. Nella prassi poi, è noto che la Chiesa, mentre permette, nella penitenza e nella moderata mortificazione, la inibizione di talune facoltà e movimenti dell'animo, e stima giustificate da più alti motivi le lievi menomazioni fisiche, e perfino la previsione di una più breve durata della vita stessa per effetto delle asprezze della penitenza ha invece sempre respinte e condannate le forme pseudo-religiose e pseudo-mistiche, che potrebbero turbare l'equilibrio psichico del soggetto. Parimente essa è sollecita di promuovere nella sua tradizione pedagogica e pastorale i migliori metodi, che, per provata esperienza, consentono l'armonico sviluppo delle facoltà spirituali. Anzi, nonostante ciò che il settarismo di altri tempi pretendeva falsamente di affermare, è oggi ammesso che la condotta di vita in conformità ai precetti cristiani, la cui osservanza richiede spesso gravi lotte e sacrifici, superabili sempre mediante l'aiuto della grazia, è la migliore garanzia per salvaguardare in soggetti normali l'armonia dello spirito, mentre il riconquistarla costituisce un corroborante delle energie psichiche esaurite o crollate. Se tanta è dunque la stima che la sanità mentale riscuote nel pensiero e nella prassi cattolica, è giusto che la Chiesa guardi con soddisfazione al nuovo cammino intrapreso dalla psichiatria in questo recente dopoguerra. Ella sa che il sottrarre, prevenendo o curando, uno spirito alla demenza, è come guadagnarlo inizialmente a Cristo, poichè lo si pone nella possibilità di divenire o ritornare, da atrofizzato ed inerte, ad essere membro cosciente ed attivo del suo Corpo Mistico.

Sia dunque presente al vostro spirito questo nesso umano e religioso della vostra professione, quando vi sarà dato di occuparvi di malati di mente o di lavorare in qualsiasi modo in questo campo, affinchè siate confortate a prodigare generosamente il vostro personale e spirituale contributo, in modo speciale assistendoli direttamente, poichè non sono tanto i farmaci esterni che li guariscono, quanto e soprattutto l'accostamento di spiriti sani ed armoniosi, che valgano a restituire ad essi una visione serena ed amichevole del mondo e della vita.

La vostra qualità di infermiere, benchè essenziale nell'esercizio della cura e della profilassi, sottopone tuttavia la vostra azione alle norme ed ai suggerimenti degli psichiatri, dei quali dovete ordinariamente seguire con fedeltà le indicazioni. Ma, trattandosi di una materia che ha rapporti tanto stretti coi diritti della persona, ed essendo normalmente facile a ciascuno di formarsi, in base alle proprie interne esperienze ed

[1] Cfr. *Sap.* 6, 1 *et passim*.

osservazioni, un giudizio sulla bontà o no di un determinato metodo di cura, può darsi che voi troviate, per giusto discernimento, qualche contrasto tra quello ed i principî naturali e cristiani da voi professati, tanto più che la moderna psichiatria muove arditi passi su strade non ancora consolidate da lunga esperienza. Come comportarvi in simili eventuali conflitti? Trattandosi di veri e sacri diritti naturali, non occorre dirlo. Bisogna piuttosto che conosciate quali essi esattamente siano. Fu pertanto Nostra cura di esporre i più importanti e fondamentali in occasione d'un recente Congresso internazionale di Psicoterapia e Psicologia clinica, agli illustri partecipanti che convennero alla Nostra presenza. Ad essi infatti dicemmo, ed a voi ora ricordiamo, che l'atteggiamento fondamentale dello psicologo e dello psichiatra cristiano di fronte all'uomo deve esser tale da considerarlo: 1) come unità e totalità psichica, 2) come unità strutturata in se stessa, 3) come unità sociale, e, infine, 4) come unità trascendentale, ossia in tendenza verso Dio. È chiaro che questa ultima considerazione, non infrequentemente soggetta ad esser trascurata per la sopravvivenza di correnti naturalistiche, deve essere invece tenuta in alto rispetto da voi, che vi proponete di elevare la professione al rango di vero e sacro ministero. Non dimenticate dunque che la perfezione, l'equilibrio e l'armonia dello spirito umano si compie nella tendenza quaggiù verso Dio e lassù nel suo conseguimento. È questo un principio che in sede teorica vi dà la compiuta spiegazione della natura umana, e nella pratica vi distoglie da quei metodi di cura che, se pur apparentemente giovevoli, nuocciono però alla parte migliore dell'uomo. Ne accennammo anche allora qualcuno, come il caso di turbamenti psichici dovuti a chiara coscienza di colpabilità, che nessuna cura può sedare, se non il pentimento religioso, ed il falso metodo di indurre a stimare peccato materiale l'esercizio illecito d'una facoltà, quando coesiste la chiara coscienza di questa illiceità.

Tuttavia, eccettuati questi e simili contrasti che possono insorgere tra i moderni sistemi di cura ed i principî cristiani, la vostra azione dovrà normalmente conformarsi ai dettami e alle prescrizioni della scienza, di cui saprete pregiare e seguire gli avanzamenti. Questa vi chiede innanzi tutto di creare intorno al malato un'aura serena e di amichevole fiducia. Ma chi può ottenere ciò, se non chi vive già per sè in serenità e nella armonia delle proprie facoltà? Orbene, solo l'esercizio esimio delle virtù cristiane produce l'interiore serenità e quel temperato ottimismo, che spontaneamente si riverberano negli altri e sono il miglior aiuto che possa esser offerto ad un malato di mente. Essi gli fanno dimenticare facilmente le infauste circostanze di vita, che hanno con-

corso a determinare l'infermità, più facilmente che non la clinica o la segregazione.

Se poi, nel campo della profilassi, voi sarete poste accanto alle culle che non hanno più madri, per collaborare alla vasta azione d'igiene mentale prevista nei moderni programmi, è evidente la importanza che ha la parte affettiva a voi richiesta, oltre a quella tecnica di osservazione e di riscontro. Ma nessuna donna può sentirsi pienamente madre delle altrui creature, e comunicare loro quell'affetto, che, a detta di uno psicologo contemporaneo, è tanto importante per la sanità mentale, quanto le vitamine e le proteine per la sanità fisica, se ella non trova in sè un saldo titolo di maternità spirituale. La fede e la pietà cristiana offrono largo fondamento a questo titolo di madre verso ciascun figlio di Dio e redento da Gesù Cristo. La medesima cosa vale se sarete poste a collaborare coi maestri nelle scuole, con le assistenti sociali nelle officine, coi medici negli asili dei vecchi e nei consultori, dove la psicoterapia intende di estendere la sua azione profilattica. In ogni luogo deve accompagnarvi lo spirito di fede, non solo quale usbergo della vostra virtù, ma anche quale valido coefficiente della vostra perizia professionale.

Dilette figlie Infermiere, che per divina vocazione o per libera scelta avete abbracciato una vita irta di sacrifici a vantaggio della umanità sofferente, non vogliate stimare la vostra opera al di sotto di quanto la pregia Iddio e la umana società. Essa è nobile e necessaria, è diretta a procurare il bene del corpo e quello dell'anima, serve al tempo e all'eternità: vero e sacro ministero! Questa stima, non che ledere il cristiano sentimento della vostra umiltà, deve esservi di stimolo e di incoraggiamento nel duro lavoro, nella inalterabile pazienza, nella scrupolosa esattezza; e, quando si tratti dell'assistenza a malati di mente, è motivo di generosità nel donare qualche cosa del vostro spirito all'infelice fratello, affinchè rinasca alla vita. Il candore, che irradia dai vostri vestiti ed evoca agli occhi stanchi degli infermi visioni angeliche, sia simbolo e divisa della vostra vita interiore soprannaturale, tale che vi renda davvero angeli posti a servizio degli uomini.

Affinchè questi ideali, che sono anche i Nostri voti, si attuino in voi ed in chiunque si offre a sollievo dei carissimi malati, sempre presenti al Nostro spirito e alle Nostre preghiere, leviamo ardenti suppliche a Dio, mentre vi impartiamo di gran cuore la Nostra paterna Apostolica Benedizione.

III

Iis qui interfuerunt VI° Conventui internationali de Jure poenali *

Nous croyons que très rarement un groupe aussi important et aussi choisi de juristes, spécialistes de la science et de la pratique du Droit, venus du monde entier, se soit trouvé réuni dans la demeure du Pape, comme Nous vous voyons aujourd'hui assemblés autour de Nous. Notre joie en est d'autant plus grande, Messieurs, de vous souhaiter la bienvenue dans Notre maison. Ce salut s'adresse à chacun de vous, comme à l'ensemble de votre Sixième Congrès International de droit pénal qui, pendant ces derniers jours, a déployé une activité intense. Nous prenons un vif intérêt au déroulement de votre Congrès, et Nous ne pouvons Nous empêcher de faire au sujet de ses objectifs et de ses résolutions quelques considérations de principe : Nous espérons répondre ainsi aux souhaits qui sont parvenus de vos rangs jusqu'à Nous.

Une vie sociale pacifique et ordonnée, dans la communauté nationale ou dans celle des peuples, n'est possible que si l'on observe les normes juridiques, qui règlent l'existence et le travail en commun des membres de la société. Mais il se trouve toujours des gens, que ne s'en tiennent pas à ces normes et qui violent le droit. Contre eux la société doit se protéger. De là le droit, qui punit la trangression et par le châtiment ramène le transgresseur à l'observation du droit violé.

Les Etats et les peuples ont chacun leur droit pénal propre. Ceux-ci sont constitués par l'assemblage de nombreuses parties et toujours il subsiste entre eux une diversité plus ou moins grande. Comme de nos jours on change facilement de domicile et l'on passe fréquemment d'un Etat dans l'autre, il est souhaitable qu'au moins les délits les plus graves soient sanctionnés partout et, si possible, d'une manière également sévère, de sorte que les coupables ne puissent nulle part se soustraire ou être soustraits au châtiment. C'est une entente et un soutien réciproque de ce genre que le droit pénal international tâche de réaliser.

Si ce que Nous disions vaut déjà en temps normal, l'urgence en apparaît tout particulièrement en temps de guerre et lors de troubles politiques violents, quand des luttes civiles éclatent à l'intérieur d'un Etat. Le délinquant en matière politique trouble autant l'ordre de la vie sociale que le délinquant de droit commun : ni l'un ni l'autre ne peuvent avoir l'assurance de l'impunité.

* Habita die 3 Octobris mensis a. 1953.

Protéger les individus et les peuples contre l'injustice et les violations du droit par l'élaboration d'un droit pénal international constitue un objectif élevé. C'est pour contribuer à l'obtenir que Nous voudrions vous adresser quelques mots.

I

Nous parlerons d'abord de l'importance du droit pénal international, telle qu'elle ressort de l'expérience de ces dernières dizaines d'années.

Cette expérience couvre deux guerres mondiales avec leurs répercussions. Au cours de leurs péripéties, à l'intérieur des pays et entre eux, et lorsque les totalitarismes politiques se déployaient librement, des faits se sont produits, dont l'unique loi étaient la violence et le succès : on a témoigné alors d'un cynisme impensable en des circonstances normales pour atteindre la fin proposée et la neutralisation de l'adversaire. Celui-ci n'était plus en général considéré comme un homme. Ce ne sont pas des forces naturelles aveugles, mais des hommes, qui, tantôt avec passion sauvage, tantôt avec une froide réflexion, ont apporté à des individus, à des communautés, à des peuples, d'indicibles souffrances, la misère et l'anéantissement.

Ceux qui agissaient ainsi se sentaient sûrs ou tentaient de se procurer l'assurance que personne ne pourrait jamais, où que ce soit, leur demander des comptes. Si le destin se tournait contre eux, il leur restait toujours possible de fuir à l'étranger. Telle était la disposition d'âme de ceux, qui se conduisaient eux-mêmes en criminels ou qui, forts de leur puissance, commandaient aux autres, les forçaient à agir, ou leur laissaient commettre le mal, bien qu'ils eussent le pouvoir et l'obligation de les en empêcher.

Chez les intéressés, tout ceci créait l'impression d'une carence du droit, d'un manque de protection, et celle d'être livrés à l'arbitraire et à la force brutale. Mais cela révélait aussi une exigence : il faut que tous les coupables, dont Nous venons de parler, soient, sans considération de personne, obligés de rendre compte, qu'ils subissent la peine et que rien ne puisse les soustraire au châtiment de leurs actes, ni le succès, ni même « d'ordre d'en haut » qu'ils ont reçu.

C'est le sens humain spontané de la justice, qui exige une sanction et qui aperçoit dans la menace d'une peine applicable à tous une garantie, sinon infaillible, du moins non négligeable contre de tels délits. Ce sens de la justice a trouvé en gros une expression suffisante dans le droit pénal des Etats, pour ce qui concerne les délits de droit commun ; à un moindre degré, dans le cas de violences politiques à l'intérieur des

Etats, et très peu, jusqu'à présent, pour les faits de guerre entre les Etats et les peuples.

Et cependant un sens équilibré de la justice ne pose pas ici des exigences moins évidentes, ni moins urgentes, et, s'il y est satisfait, on n'éprouvera pas moins sa force d'inhibition. La certitude, confirmée par les traités, que l'on devra rendre compte — même si l'acte délictueux réussit, même si l'on commet le délit à l'étranger, même si l'on fuit à l'étranger après l'avoir commis —, cette certitude est une garantie à ne pas sous-estimer. La considération de ces circonstances est propre à faire comprendre, même au premier venu, l'importance d'un droit pénal international. En effet, il ne s'agit pas ici de simples exigences de la nature humaine et du devoir moral, mais de l'élaboration de normes juridiques coërcitives clairement définies qui, en vertu de traités formels, deviennent obligatoires pour les Etats contractants.

II

En second lieu, Nous parlerons des catégories de délits, dont le droit pénal international a l'intention de s'occuper.

Si déjà le droit pénal ordinaire doit appliquer le principe qu'il ne peut prendre pour objet tous les actes contraires à la morale, mais ceux-là seuls, qui menacent sérieusement l'ordre de la vie communautaire, ce même principe mérite une considération toute spéciale lors de l'élaboration d'un droit pénal international.[1] Ce serait une entreprise vouée d'avance à l'échec que de vouloir établir des conventions internationales au sujet de toutes les infractions quelque peu importantes. On ne doit envisager ici que les délits particulièrement graves, disons même, les plus graves. Pour eux seuls il est possible d'uniformiser le droit pénal entre les Etats.

En outre, le choix et la délimitation des délits à punir doivent se baser sur des critères objectifs : la gravité de certains délits et la nécessité de procéder précisément contre eux. Sous ces deux aspects, il est d'une importance décisive de tenir compte des éléments suivants :

1) la valeur des biens lésés ; ce ne seront que les plus considérables ;

2) la force d'attrait qui pousse à léser ;

3) l'intensité de la volonté mauvaise que l'on déploie habituellement, quand on commet ces délits ;

4) le degré de perversion de l'ordre juridique dans la personne du

[1] Cfr. *S. Thomas d'Aquin S. Theol.* 1ª 2ae p. q. 96 a. 2 et 1.

délinquant, au cas, p. ex., où ceux qui devraient être les gardiens du droit le violent eux-mêmes;

5) la gravité de la menace qui pèse sur l'ordre juridique à cause de circonstances extraordinaires, qui d'une part accentuent le péril d'entreprises délictueuses, et d'autre part les rendent beaucoup plus redoutables dans leurs effets. Qu'on songe, p. ex., aux situations d'exception, aux états de guerre et de siège.

Sur la base de ces critères, on peut citer une série de cas, que devrait sanctionner un droit pénal international.

En première place se trouve le crime d'une guerre moderne, que n'exige pas la nécessité inconditionnée de se défendre et qui entraîne — Nous pouvons le dire sans hésiter — des ruines, des souffrances et des horreurs inimaginables. La communauté des peuples doit compter avec les criminels sans conscience, qui, pour réaliser leurs plans ambitieux, ne craignent pas de déclencher la guerre totale. C'est pourquoi, si les autres peuples désirent protéger leur existence et leurs biens les plus précieux et s'ils ne veulent pas laisser les coudées franches aux malfaiteurs inetrnationaux, il ne leur reste qu'à se préparer pour le jour où ils devront se défendre. Ce droit à se tenir sur la défensive, on ne peut le refuser, même aujourd'hui, à aucun Etat. Cela ne change d'ailleurs absolument rien au fait que la guerre injuste est à placer au premier rang des délits les plus graves, que le droit pénal international met au pilori, qu'il frappe des peines les plus lourdes, et dont les auteurs restent en tout cas coupables et passibles du châtiment prévu.

Le guerres mondiales, que l'humanité a vécues, et les événements qui se sont déroulés dans les Etats totalitaires, ont engendré encore beaucoup d'autres méfaits, parfois plus graves, qu'un droit pénal international devrait rendre impossible, ou dont il devrait débarrasser la communauté des Etats. Aussi, même dans une guerre juste et nécessaire, les procédés efficaces ne sont pas tous défendables aux yeux de qui possède un sens exact et raisonnable de la justice. La fusillade en masse d'innocents par représailles pour la faute d'un particulier n'est pas un acte de justice, mais une injustice sanctionnée; fusiller des otages innocents ne devient pas un droit, parce qu'on en fait une nécessité de guerre. Ces dernières dizaines d'années, on a vu massacrer par haine de race; on a mis à jour devant le monde entier les horreurs et les cruautés des camps de concentration; on a entendu parler de la « suppression » par centaines de milliers « d'êtres inadaptés à la vie », d'impitoyables déportations en masses, dont les victimes étaient livrées à la misère souvent avec femme et enfants, de violences exercées sur un si

grand nombre de jeunes filles et de femmes sans défense, de chasse à l'homme organisée parmi la population civile pour enrôler des travailleurs ou plus exactement des esclaves du travail. L'administration de la justice dégénéra par endroits jusqu'à l'arbitraire sans limites tant dans les procédés d'enquête que dans le jugement et l'exécution de la sentence, Pour se venger de quelqu'un dont les actes étaient peut-être moralement irréprochables, on n'à même pas eu honte parfois de s'en prendre aux membres de sa famille.

Ces quelques exemples — vous savez qu'il en existe beaucoup d'autres — peuvent suffire pour montrer quel genre de délits doivent faire l'objet de conventions internationales capables d'assurer une protection efficace et qui indiqueront exactement les délits à poursuivre et fixeront leurs caractéristiques avec une précision toute juridique.

III

Le troisième point, qui exige au moins une brève mention, concerne les peines que doit requérir le droit pénal international. Une remarque générale peut ici suffire.

Il existe une façon de punir qui livre le droit pénal au ridicule ; mais il en est une qui dépasse toute mesure raisonnable. Là où l'on jouerait avec la vie humaine un jeu criminel, où des centaines et des milliers de gens seraient livrés à la misère extrême et poussés à la détresse, une pure et simple privation des droits civils constituerait un affront à la justice. Quand au contraire la transgression d'un règlement de police, quand une parole inconsidérée contre l'autorité est punie de la fusillade ou du travail forcé à perpétuité, le sens de la justice se révolte. La fixation des peines dans le droit pénal et leur adaptation au cas particulier devrait répondre à la gravité des délits.

Le droit pénal des divers Etats se charge en général d'énumérer les sanctions et de préciser les normes qui les déterminent, ou il laisse ce soin au juge. Mais il faudrait tâcher d'obtenir, par des conventions internationales, un ajustement de ces peines, si bien que les délits cités dans les conventions ne puissent nulle part donner quelque profit, c'est-à-dire que leur punition ne soit pas moins redoutable dans un pays que dans un autre et qu'on ne puisse espérer un jugement plus bénin devant un tribunal que devant un autre. Imposer de force aux Etats un tel ajustement serait impossible. Mais un échange de vues objectif pourrait laisser cependant une chance d'atteindre peu à peu un accord sur l'essentiel. On ne recontrerait d'obstacle invincible que là où un système politique

serait lui-même bâti sur les injustices précitées que l'entente internationale doit poursuivre. Qui vit de l'injusstice ne peut contribuer à l'élaboration du droit et qui se sait coupable ne proposera pas une loi qui établit sa culpabilité et le livre au châtiment. Cette circonstance explique un peu ce qui est arrivé quand on a tenté de faire reconnaître les « Droits de l'Homme », bien qu'il existe d'autres difficultés qui procèdent de motifs entièrement différents.

IV

Nous parlerons en quatrième lieu des garanties juridiques, dont il est question à diverses reprises dans le programme de votre Congrès.

La fonction du droit, sa dignité et le sentiment d'équité, naturel à l'homme, demandent que, du début jusqu'à la fin, l'action punitive se base non sur l'arbitraire et la passion, mais sur des règles juridiques claires et fermes. Cela signifie d'abord qu'il y a une action judiciaire, au moins sommaire, si l'on ne peut attendre sans danger, et que par réaction contre un délit. on ne passe pas outre au procès pour mettre la justice devant le fait accompli. Venger un attentat à la bombe commis par un inconnu en fauchant à la mitrailleuse les passants qui se trouvent par hasard dans la rue, n'est pas un procédé légal.

Déja le premier pas de l'action punitive, l'arrestation, ne peut obéir au caprice, mais doit respecter les normes juridiques. Il n'est pas admissible que même l'homme le plus irréprochable puisse être arrêté arbitrairement et disparaître sans plus dans une prison. Envoyer quelqu'un dans un camp de concentration et l'y maintenir sans aucun procès régulier, c'est se moquer du droit.

L'instruction judiciaire doit exclure la torture physique et psychique et la narco-analyse, d'abord parce qu'elles lèsent un droit naturel même si l'accusé est réellement coupable, et puis parce que trop souvent elles donnent des résultats erronés. Il n'est pas rare qu'elles aboutissent exactement aux aveux souhaités par le tribunal et à la perte de l'accusé, non parce que celui-ci est coupable en fait, mais parce que son énergie physique et psychique est épuisée et qu'il est prêt à faire toutes les déclarations que l'on voudra. « Plutôt la prison et la mort que pareille torture physique et psychique ! ». De cet état de choses Nous trouvons d'abondantes preuves dans les procès spectaculaires bien connus avec leurs aveux, leurs autoaccusations et leurs requêtes d'un châtiment impitoyable.

Il y a 1100 ans environ, en 866, le grand Pape Nicolas I répondait de

la manière suivante à l'une des demandes d'un peuple qui venait d'entrer en contact avec le Christianisme.[2]

« Si un voleur ou un brigand est pris et nie ce qu'on lui impute, vous affirmez chez vous que le juge doit lui rouer la tête de coups et lui percer les côtés avec des pointes de fer jusqu'à ce qu'il dise la vérité. Cela ni la doi divine ni la loi humaine ne l'admettent : l'aveu ne doit pas être forcé, mais spontané ; il ne faut pas qu'il soit extorqué, mais volontaire ; enfin s'il arrive qu'après avoir infligé ces peines, vous ne découvrez absolument rien de ce dont on charge l'inculpé, ne rougissez-vous donc pas à ce moment du moins et ne reconnaissez-vous pas combien votre jugement fut impie? De même, si l'inculpé, ne pouvant supporter de telles tortures, avoue des crimes qu'il n'a pas commis, qui, je vous le demande, porte la responsabilité d'une telle impiété, sinon celui qui l'a contraint à pareil aveu mensonger? Bien plus, on le sait, si quelqu'un profère des lèvres ce qu'il n'a pas dans l'esprit, il n'avoue pas, mais il parle. Renoncez donc à ces choses et maudissez du fond du cœur ce que, jusqu'à présent, vous avez eu la folie de pratiquer ; en effet, quel fruit avez-vous alors retiré de ce dont vous rougissez maintenant? ... ».

Qui ne souhaiterait que durant le long intervalle écoulé depuis lors, la justice ne se soit jamais écartée de cette règle ! Qu'il faille aujourd'hui rappeler cet avertissement donné voici 1100 ans, est un triste signe des égarements de la pratique judiciaire au vingtième siècle.

Parmi les garanties de l'action judiciaire, on compte aussi la possibilité pour l'accusé de se défendre réellement, et non seulement pour la forme. Il doit lui être permis, ainsi qu'à son défenseur, de soumettre au tribunal tout ce qui parle en sa faveur ; il est inadmissible que la défense ne puisse avancer que ce qui agrée au tribunal et à une justice partiale.

Aux garanties du droit se rattache comme un facteur essentiel la composition impartiale de la cour de justice. Le juge ne peut être « partie », ni personnellement ni pour l'Etat. Un juge, qui possède le sens véritable de la justice, renoncera de lui-même à l'exercice de sa juridiction dans le cas où il devrait se considérer comme partie. Les « tribunaux populaires », qui dans les Etats totalitaires furent composés exclusivement de membres du parti, n'offraient aucune garantie juridique.

L'impartialité du collège des juges doit être assurée aussi et surtout quand des relations internationales sont engagées dans les procès pénaux. En pareil cas, il peut être nécessaire de recourir à un tribunal interna-

[2] *Nicolai primi responsa ad consulta Bulgarorum*, cap. LXXXVI, 13 Nov. 866 - *Mon. Germ hist.*, Epp. tom. VI, pag. 955.

tional, ou du moins de pouvoir en appeler du tribunal national à un tribunal international. Celui qui n'est pas impliqué dans le différend, ressent un malaise, lorsqu'après la fin des hostilités, il voit le vainqueur juger le vaincu pour des crimes de guerre, alors que ce vainqueur s'est rendu coupable envers le vaincu de faits analogues. Les vaincus peuvent sans doute être coupables; leurs juges peuvent avoir un sens manifeste de la justice et la volonté d'une entière objectivité; malgré cela, en pareil cas, l'intérêt du droit et la confiance que mérite la sentence demanderont assez souvent d'adjoindre au tribunal des juges neutres, de telle manière que la majorité décisive dépende de ceux-ci. Le juge neutre ne doit pas considérer alors comme de son devoir d'acquitter l'accusé; il doit appliquer le droit en vigueur et se comporter d'après lui. Mais l'adjonction précitée donne à tous les intéressés immédiats, aux tiers hors de cause et à l'opinion publique mondiale une assurance plus grande que le « droit » sera prononcé. Elle constitue sans aucun doute une certaine limitation de la souveraineté propre; mais cette renonciation est plus que compensée par l'accroissement de prestige, par le surplus de considération et de confiance envers les décisions judiciaires de l'Etat qui agit ainsi.

Parmi les garanties exigées par le droit, il n'est rien peut-être d'aussi important ni d'aussi difficile à obtenir que la détermination de la culpabilité. Ce devrait être en droit pénal un principe inattaquable que la « peine » au sens juridique suppose toujours une « faute ». Le principe de causalité pure et simple ne mérite pas d'être reconnu comme un principe juridique se suffisant à lui tout seul. Il n'y a là d'ailleurs aucune menace pour le droit. Dans le délit commis avec intention mauvaise, le principe de causalité sort son plein effet; le résultat — l'« effectu secuto » du droit canonique — peut réellement être exigé pour que l'existence d'un délit soit vérifiée; mais, en droit pénal, la causalité et le résultat obtenu ne sont imputables que s'ils vont de pair avec la culpabilité .

Ici le juge se heurte à des problèmes difficiles, même très difficiles. Pour les résoudre, il faut avant tout un examen consciencieux du fait subjectif — l'auteur du délit connaissait-il suffisamment l'illégalité de son acte? sa décision de l'accomplir était-elle substantiellement libre? On s'aidera pour répondre à ces questions des présomptions prévues par le droit. S'il est impossible d'établir la culpabilité avec une certitude morale, on s'en tiendra au principe : *in dubio standum est pro reo.*

On trouve déjà tout ceci dans le procès criminel simple. Mais les nombreux procès de la guerre et de l'après-guerre jusqu'à nos jours ont conféré au problème une physionomie particulière. Le juge y devait et y

doit encore étudier le cas de ceux qui ont commandé à d'autres de commettre un délit, ou qui ne l'ont pas empêché bien qu'ils le pussent et le dussent. Plus fréquemment encore se posait la question de la culpabilité de ceux qui n'avaient commis de faute que sur l'ordre de leurs chefs ou même forcés par eux sous la menace des pires châtiments et souvent de la mort. Bien souvent, dans ces procès, les accusés ont invoqué cette circonstance qu'ils n'avaient agi que sur injonction des « instances supérieures ».

Sera-t-il possible d'obtenir par des conventions internationales, d'une part, que les chefs soient mis juridiquement dans l'incapacité d'ordonner des crimes et soient punissables pour avoir donné de tels ordres; et d'autre part, que les subordonnés soient dispensés d'exécuter ceux-ci et soient punissables, s'ils y obtempéraient? Sera-t-il possible de supprimer par des conventions internationales la contradiction juridique, par laquelle un inférieur est menacé dans son avoir, ses biens et sa vie, s'il n'obéit pas, et, s'il obéit, il aurait craindre qu'après la fin des hostilités le parti lésé, s'il remporte la victoire, ne le traduise en justice comme « criminel de guerre »? Aussi claire que puisse être la norme morale dans tous ces cas — aucune instance supérieure n'est habilitée à commander un acte immoral; il n'existe aucun droit, aucune obligation, aucune permission d'accomplir un acte en soi immoral, même s'il est commandé, même si le refus d'agir entraîne les pires dommages personnels —, cette norme morale n'entre pas pour l'instant en discussion; il s'agit à présent de mettre fin à la contradiction juridique, que Nous avons signalée, en établissant par le moyen de conventions internationales des règles juridiques positives, bien définies, reconnues par les Etats contractants et obligatoires.

La même nécessité d'un règlement international existe par rapport au principe, si souvent invoqué et appliqué ces dernières dizaines d'années, de la faute purement collective, sur lequel le juge avait à se prononcer lors du procès sur la culpabilité de l'accusé, et qui, plus souvent encore servit à justifier des mesures administratives. Les Etats et les tribunaux, qui trouvaient dans le principe de la faute collective une justification à leurs prétentions et à leurs agissements, l'invoquaient en théorie et l'appliquaient comme règle d'action. Les opposants le contestaient, le considéraient même comme inacceptable dans tout ordre de chose établi seulement par les hommes, parce qu'entaché de contradiction en lui-même et au point de vue juridique. Mais ici aussi, le problème éthique et philosophique de la faute purement collective n'est pas en jeu pour le moment; il s'agit plutôt

de trouver et de fixer juridiquement une formule pratique adoptable en cas de conflit, surtout de conflit international, où la faute collective peut être d'une importance décisive pour déterminer la culpabilité, et l'a été plus d'une fois. La garantie d'un processus jurique régulier exige ici que l'action des gouvernements et des tribunaux soit soustraite à l'arbitraire et à l'opinion purement personnelle et reçoive un fondement solide de normes juridiques claires, un fondement qui réponde à la saine raison, au sentiment universel de justice, et à la disposition duquel les gouvernements contractants puissent mettre leur autorité et leur force de coercition.

V

Un dernier mot au sujet de certains fondements du droit pénal. Ce sont les suivants :

1) L'établissement d'un droit positif présuppose une série d'exigences fondamentales empruntées à l'ordre ontologique.

2) Il faut édifier le droit pénal sur l'homme, comme être personnel et libre.

3) Seul peut être puni celui qui est coupable et responsable devant une autorité supérieure.

4) La peine et son application sont en dernière analyse des fonctions nécessaires de l'ordre juridique.

1. Le droit est nécessairement fondé en dernier ressort sur l'ordre ontologique, sa stabilité, son immutabilité. Partout où des hommes et des peuples sont groupés en communautés juridiques, ne sont-ils pas précisément des hommes, avec une nature humaine substantiellement identique? Les exigences, qui découlent de cette nature, sont les normes ultimes du droit. Aussi différente que puisse être la formulation de ces exigences en droit positif, d'après les temps et les lieux, d'après le degré d'évolution et de culture, leur noyau central, parce qu'il exprime la « nature », est toujours le même.

Ces exigences sont comme le point mort d'un pendule. Le droit positif dépasse le point mort, tantôt d'un côté, tantôt de l'autre, mais le pendule retourne toujours, qu'il le veuille ou non, au point mort fixé par la nature. Que l'on appelle ces exigences de la nature « droit », « normes éthiques » ou « postulats de la nature », peu importe. Mais il faut reconnaître le fait qu'elles existent; qu'elles n'ont pas été établies par le caprice de l'homme; qu'elles sont enracinées ontologiquement dans la nature humaine, que l'homme n'a pas façonnée lui-même; qu'elles doivent donc se trouver partout; que par conséquent tout droit public et tout

droit des gens trouvent dans la nature humaine commune un fondement clair, solide et durable.

Il s'ensuit qu'un positivisme juridique extrême ne peut se justifier devant la raison. Il représente le principe : « Le droit comprend tout ce qui est établi comme " droit " par le pouvoir législatif dans la communauté nationale ou internationale, et rien que cela, tout à fait indépendamment de n'importe quelle exigence fondamentale de la raison ou de la nature ». Si l'on s'appuie sur ce principe, rien n'empêche qu'un contresens logique et moral, la passion déchaînée, les caprices et la violence brutale d'un tyran et d'un criminel puissent devenir « le droit ». L'histoire fournit, on le sait, plus d'un exemple de cette possibilité devenue réalité. Là où par contre le positivisme juridique est compris de telle sorte que, tout en reconnaissant pleinement ces exigences fondamentales de la nature, on n'utilise le terme « droit » que pour les lois élaborées par le législatif, plusieurs jugeront peut-être cet emploi peu exact dans sa généralité ; toujours est-il qu'il offre une base commune pour l'édification d'un droit international fondé sur l'ordre ontologique.

2. La réalisation de l'ordre juridique s'obtient d'une manière essentiellement autre que dans l'ordre physique. Ce dernier se réalise automatiquement par la nature des choses elle-même. Celui-là par contre ne s'accomplit que par la décision personnelle de l'homme, quand précisément il conforme sa conduite à l'ordre juridique. « L'homme décide de chacun de ses actes personnels » : cette phrase est une conviction humaine indéracinable. La généralité des hommes n'admettra jamais que ce que l'on appelle l'autonomie du vouloir ne soit qu'un tissu de forces internes et externes.

On parle volontiers des mesures de sûreté destinées à remplacer la peine ou à l'accompagner, de l'hérédité, des dispositions naturelles, de l'éducation, de l'influence étendue des dynamismes à l'œuvre dans les profondeurs de l'inconscient ou du subconscient. Bien que ces considérations puissent donner des résultats intéressants, qu'on ne complique pas le fait tout simple : l'homme est un être personnel, doué d'intelligence et de volonté libre, un être qui finalement décide lui-même de ce qu'il fait et ne fait pas. Etre doué d'autodétermination ne veut pas dire échapper à toute influence interne et externe, à tout attrait et à toute séduction ; cela ne veut pas dire ne pas lutter pour garder le droit chemin, ne pas devoir livrer chaque jour un combat difficile contre des poussées instinctives peut-être maladives ; mais cela signifie que, malgré tous les obstacles, l'homme normal peut et doit s'affirmer ; cela

signifie ensuite que l'homme normal doit servir de règle dans la société et dans le droit.

Le droit pénal n'aurait pas de sens, s'il ne prenait en considération cet aspect de l'homme ; mais comme celui-ci a la vérité pour soi, le droit pénal a un sens plénier. Et puisque cet aspect de l'homme est une conviction de l'humanité, les efforts pour uniformiser le droit pénal ont une base solide.

3. Un troisième présupposé de la justice pénale est le facteur de la faute. Celui-ci situe en dernier ressort la frontière entre la justice au sens propre et les mesures administratives de sécurité. Sur lui repose finalement le veto inconditionné de l'ordre juridique pénal contre l'arbitraire et les violations du droit ; de lui se tire une dernière motivation et délimitation des garanties requises dans la procédure pénale.

Le droit pénal dans sa nature intime est une réaction de l'ordre juridique contre le délinquant ; il présuppose le lien causal entre celui-ci et celui-là. Mais ce lien causal doit être établi par le délinquant coupable.

C'est une erreur de la pensée juridique que de contester la nécessité de ce lien causal en alléguant que la peine se justifie entièrement par la dignité du droit violé. Cette violation — affirme-t-on — demande une satisfaction qui consiste à imposer une peine douloureuse à l'auteur du délit ou à un autre qui est soumis à l'ordre juridique violé.

L'importance de la culpabilité, de ses présupposés et de ses effets en droit exige, et cela surtout chez le juge, une connaissance approfondie du processus psychologique et juridique de sa genèse. A cette seule condition, le juge s'épargnera l'incertitude pénible qui pèse sur le médecin obligé de prendre une décision, mais qui ne peut établir aucun diagnostic certain d'après les symptômes de la maladie, parce qu'il n'aperçoit pas leur cohérence interne.

Au moment du délit, le délinquant a devant les yeux la défense portée par l'ordre juridique ; il est conscient de celui-ci et de l'obligation qu'il impose ; mais en dépit de cette conscience, il se décide contre ce veto et, pour exécuter cette décision, il accomplit le délit externe. Voilà le schéma d'une violation coupable du droit. En raison de ce processus interne et externe, on attribue l'action à son auteur comme à sa cause ; elle lui est imputée comme faute, parce qu'il l'a commise en vertu d'une décision consciente ; l'ordre violé et l'autorité de l'Etat, qui en est gardien, lui en demandent compte ; il tombe sous le coup des peines, fixées par la loi et imposées par le juge. Les influences multiples exercées sur les actes d'intelligence et de volonté — donc sur les

deux facteurs, qui représentent les éléments constitutifs essentiels de la culpabilité — n'altèrent pas la structure fondamentale de ce processus, quelle que soit leur importance dans l'appréciation de la gravité de la faute.

Parce que le schéma ainsi esquissé est emprunté à la nature de l'homme et à celle de la décision coupable, il vaut partout. Il fournit la possibilité d'une base commune pour les discussions internationales et peut rendre des services appréciés lors de la formulation de règles iuridiques, qui doivent être incorporées à une convention internationale.

La connaissance approfondie de ces questions difficiles empêche aussi la science du droit pénal de glisser dans la pure casuistique, et d'autre part l'oriente dans l'usage de la casuistique nécessaire dans la pratique, et donc justifiiable.

Si au contraire l'on refuse de fonder le droit pénal sur le facteur de la culpabilité comme sur une circonstance essentielle, il sera difficile de créer un vrai droit pénal et d'arriver à une entente lors de discussions internationales.

4. Il reste un mot à dire sur le sens dernier de la peine. La majorité des théories modernes du droit pénal explique la peine et la justifie en fin de compte comme une mesure de protection, c'est-à-dire de défense de la communauté contre les entreprises délictueuses, et en même tepms comme une tentative pour ramener le coupable à l'observation du droit. Dans ces théories, la peine peut comporter aussi des sanctions sous la forme d'une diminution de certains biens assurés par le droit, afin d'apprendre au coupable à vivre honnêtement. Mais ces théories refusent de considérer l'expiation du délit commis, qui sanctionne la violation du droit, comme la fonction capitale de la peine.

On peut laisser à une théorie, à une école juridique, à une législation pénale nationale ou internationale le soin de définir philosophiquement la peine comme elles l'entendent, en conformité avec leur système juridique pourvu qu'elles respectent les considérations développées plus haut sur la nature de l'homme et l'essence de la faute.

Mais d'un point de vue différent, et l'on peut bien dire plus élevé, il est permis de se demander si cette conception satisfait au sens plénier de la peine. La protection de la communauté contre les délits et les délinquants doit rester assurée, mais le but final de la peine devrait se situer sur un plan supérieur.

Le nœud de la faute, c'est l'opposition libre à la loi reconnue obligatoire, c'est la rupture et la violation consciente et voulue de l'ordre juste. Une fois qu'elle s'est produite, il est impossible de faire en sorte qu'elle

n'existe pas. Pour autant cependant que l'on peut accorder satisfaction à l'ordre violé, il faut le faire. C'est une exigence fondamentale de la « justice ». Son rôle dans le domaine de la moralité est de maintenir l'égalité existante et justifiée, de garder l'équilibre et de restaurer l'égalité compromise. Celle-ci demande que, par la peine, le responsable soit soumis de force à l'ordre. L'accomplissement de cette exigence proclame la suprématie absolue du bien sur le mal ; par elle s'exerce l'absolue souveraineté du droit sur l'injustice. Veut-on encore faire un dernier pas ; dans l'ordre métaphysique, la peine est une conséquence de la dépendance envers la Volonté suprême, dépendance qui s'inscrit jusque dans les derniers replis de l'être créé. S'il faut jamais réprimer la révolte de l'être libre et rétablir le droit violé, c'est bien ici quand l'exige le Juge suprême et la justice suprême. La victime d'une injustice peut renoncer librement à la réparation, mais la justice de son côté la lui assure dans tous les cas.

Dans cette dernière acception de la peine, la fonction de protection, que lui attribuent les modernes, se voit aussi pleinement mise en valeur ; mais elle est ici saisie plus à fond. Il s'agit, en effet, tout d'abord non de protéger les biens assurés par le droit, mais le droit lui-même. Rien n'est aussi nécessaire à la communauté nationale et internationale que le respect de la majesté du droit, comme aussi l'idée salutaire que le droit est en lui-même sacré et défendu et que, par conséquent, celui qui l'offense s'expose à des châtiments et les subit en effet.

Ces considérations permettent d'apprécier plus justement une époque antérieure que plusieurs regardent comme dépassée. On distinguait alors les peines médicinales — *poenae medicinales* — et les peines vindicatives — *poenae vindicativae*. Dans ces dernières, la fonction vindicative d'expiation est à l'avant-plan ; la fonction de protection est comprise dans les deux genres de peines. Le droit canon s'en tient aujourd'hui encore, comme vous le savez, à cette distinction, et cette attitude, comme vous le voyez, se fonde sur les convictions énoncées plus haut. Elle seule répond aussi en un sens plénier à la parole bien connue de l'Apôtre aux Romains : « *Non enim sine causa gladium portat ; ... vindex in iram ei qui malum agit* ».[3] « Ce n'est pas en vain qu'il porte le glaive », dit St Paul de l'Etat, « il est ministre de Dieu, l'instrument de sa colère contre les malfaiteurs ». Ici l'expiation est mise à l'avant-plan.

La fonction expiatoire seule permet finalement de comprendre le jugement dernier du Créateur lui-même, qui « rend à chacun selon ses œuvres », comme le répètent souvent les deux Testaments.[4] Ici la fonc-

[3] *Rom.* 13, 4.

[4] Cfr. surtout MATTH. 16, 27; *Rom.* 2, 6.

tion de protection disparaît complètement, lorsque l'on considère la vie de l'au-delà. Pour la toute-puissance et l'omniscience du Créateur, il est toujours facile de prévenir tout danger d'un nouveau délit par la conversion morale intime du délinquant. Mais le Juge suprême, dans son jugement final, applique uniquement le principe de la rétribution. Celui-ci doit donc certes posséder une valeur qui n'est pas négligeable.

Aussi bien, comme Nous l'avons dit, qu'on laisse à la théorie et à la pratique le soin de définir le rôle de la peine dans le sens moderne plus étroit ou dans l'autre plus large. Dans l'une comme dans l'autre hypothèse, une collaboration est possible et l'on peut viser à la création d'un droit pénal international. Mais qu'on ne renonce pas à envisager cette dernière motivation de la peine uniquement parce qu'elle n'apparaît pas apte à produire des résultats pratiques immédiats.

Nos explications, Messieurs, ont suivi la ligne de contact entre le droit et ses bases métaphysiques. Nous Nous féliciterons, si par là Nous avons pu quelque peu contribuer aux travaux de votre Congrès pour protéger et défendre l'homme contre les crimes et les ravages de l'injustice.

Nous conclurons en souhaitant que vos efforts réussissent a édifier un droit pénal international sain au profit de la société, de l'Eglise et de la communauté des peuples. Daigne la bonté et la miséricorde de Dieu tout-puissant vous en donner pour gage sa bénédiction.

IV

*Iis qui XVI° Conventui Officii Internationalis inquisitionis de medicina inter milites exercenda interfuerunt.**

Arrivés au terme des travaux de la 16e Session de l'Office International de documentation de médecine militaire, vous Nous faites, Messieurs, le plaisir de votre visite. Nous vous en remercions et vous souhaitons la bienvenue dans Notre maison.

Déjà toute une série de congrès de médecins et d'associations médicales sont venus vers Nous dans le courant de cette année et des années précédentes, en si grand nombre que Nous éprouvons combien les relations entre le Pape et les médecins sont des relations de confiance. Ce fait ne manque pas de raisons profondes. Le médecin, comme le prêtre et l'Eglise, doit être un ami et un aide pour l'humanité, il doit guérir les hommes quand ils sont frappés par la maladie, les blessures et la

* Habita die 19 Octobris mensis a. 1953.

souffrance, et cette triade : maladie, blessures et souffrance se retrouve toujours et partout, pendant la paix et incomparablement plus encore pendant la guerre.

Vous avez répondu d'avance à la confiance que Nous entretenons à votre égard et vous Nous avez demandé de prendre position sur les points fondamentaux ou, plus exactement, sur l'aspect moral de diverses questions, qui vous concernent comme médecins militaires. Bien volontiers, Nous accédons à votre souhait. Les paroles que Nous vous adressons concernent donc le médecin militaire comme tel, le médecin de guerre. Ceci présupposé, Nous voudrions parler de la morale et du droit des médecins.

I – La morale médicale

Une première question de morale médicale militaire se pose au point de vue scientifique. Le nombre extraordinaire de cas, que la guerre met aux mains du médecin, contribue à élargir et à approfondir sa science théorique et pratique. Comme Nous l'avons expliqué dans une précédente occasion, la science en soi est toujours une valeur positive, en médecine comme dans toutes les autres branches. Sinon l'omniscience ne pourrait être un attribut divin. Ceci vaut pour les influences biologiques et médicales favorables ou nuisibles, que la guerre révèle au médecin. Mais si, en soi, l'accroissement de la science est un bien, il ne s'ensuit pas que tous les moyens sont légitimes pour l'acquérir. D'une manière générale, d'ailleurs, n'importe quelle science ne convient pas à n'importe qui, ni même à n'importe quel groupe d'hommes. La science n'est certainement pas un bien, lorsqu'on a l'intention perverse de s'en servir pour nuire aux autres, pour leur causer injustement du tort.

Faisons l'application : la recherche, la découverte et la connaissance de nouvelles méthodes d'anéantissement des masses par la guerre biologique et chimique, de nouveaux procédés pour supprimer des ennemis politiques, nationaux et raciaux, de nouveaux types d'euthanasie pour les blessés, les mutilés ou les incurables, peuvent, comme pur accroissement de science, constituer une valeur positive ; mais elles ne le sont pas aux mains de tout médecin, de tout chef d'armée ni même de toute nation. Ainsi on répond — pour une part, bien entendu — à la question : de telles découvertes, de nouvelles expériences peuvent ou doivent-elles être sans discernement divulguées par leur auteur et communiquées, sinon à tout le monde, du moins aux instances supérieures?

Si en certains cas la réserve est de mise pour les résultats eux-mêmes elle s'impose peut-être plus encore, comme on l'a déjà indiqué, pour

les moyens d'y arriver. Lorsqu'il est impossible d'acquérir une donnée ou une certitude sur les possibilités de son utilisation pratique sans une expérience dangereuse, et peut-être mortelle, sur des hommes vivants, le but poursuivi ne suffit pas à justifier cette expérience. Ni pendant la paix ni pendant la guerre, et même beaucoup moins encore alors, les blessés, les prisonniers de guerre, les travailleurs forcés, les déportés des camps de concentration, ne constituent des objet d'expérimentation médicale dont on puisse disposer librement ou avec approbation de l'autorité. Que le mépris de cette norme puisse devenir une triste réalité, les dernières décades l'ont universellement démontré.

Ce premier point d'éthique médicale concernait les acquisitions théoriques du « médecin de guerre ». Mais l'objet principal de la conscience du médecin, c'est bien son activité professionnelle.

Dans les rapports de vos sessions, dans le projet de codification d'une morale médicale mondiale, dans celui d'un droit médical international et dans la formule proposée d'un serment mondial du médecin valable partout, une idée revient constamment : le principe de conduite suprême, professionnel et moral, de la conscience et de la pratique médicales, c'est d'aider et de guérir, non de faire du tort, de détruire et de tuer. Ces réflexions vous ont amenés à exiger du médecin, en temps de paix et plus encore pendant la guerre, le respect de la vie de l'homme depuis la conception jusqu'à la mort ; le souci de son bien-être, la guérison de ses blessures et de ses maladies, l'adoucissement de ses souffrances et de ses infirmités, la préservation et la lutte contre les dangers, l'abandon de tout ce que s'oppose à ses tâches. Vous avez souligné que ceci devait s'appliquer à tout homme, ami ou ennemi, indépendamment du sexe et de l'âge, de la race, de la nation et de la culture.

Ce principe de conduite de la conscience médicale, appliquez-le pendant la guerre, où la fureur impitoyable des armes modernes anéantit tant de vies, inflige tant de blessures, tant de mutilations, tant de souffrances et de peines, tant de dérélictions et d'abandons, aussi bien sur le champ de bataille que dans les villes bombardées. La réalisation de cette loi essentielle de la conscience et de la pratique médicales rencontrera partout dans le monde l'approbation de tous les hommes droits ; elle répond à la voix du cœur humain et à l'espérance de toute âme restée saine.

Nous n'avons pas besoin d'expliquer que la conscience médicale, comme vous l'avez vous-mêmes remarqué, est capable d'être la conscience collective de tous les médecins du monde entier : la nature humaine, les lois biologiques et médicales, la souffrance et la misère, mais aussi la

reconnaissance envers ceux qui apportent secours et salut, sont partout les mêmes.

Ici l'on touche tout de suite une autre vérité fondamentale : cette conscience médicale n'est pas purement subjective ; elle se forme bien plutôt au contact du réel et s'oriente sur lui et sur les lois ontologiques, qui gouvernent toute pensée et tout jugement.

Que l'on compare avec ces lois ontologiques ce que Nous disions plus haut au point de vue scientifique comme tel. Lui aussi se subordonne à ces normes. Le médecin, qui ne voudrait pas tenir compte de cela, renoncerait au titre de médecin, au sens plein et le plus noble du terme. Dans vos rapports, on a proposé de distinguer deux classes de médecins : les chercheurs et les médecins traitants. Cette distinction permet de supposer que le « chercheur » est considéré comme entièrement au service du « médecin traitant ». En toute hypothèse, si celui-là n'acceptait pas la défense impérative de faire du tort, de détruire et de tuer, il rejetterait aussi la conscience médicale et la morale médicale qui l'obligent également.

Mais l'activité du médecin consciencieux, pour qui votre principe de base « aider et guérir, ne pas nuire ni tuer » va de soi, peut aussi rencontrer des limites, à la trangression desquelles s'oppose un veto, un « non » exigé par des intérêts qui, dans l'échelle des valeurs, l'emportent sur la santé du corps et sur la vie. Voici un an (13 sept. 1952) Nous avons entretenu longuement le « Premier Congrès d'histopathologie du système nerveux » des limites morales de la recherche et du traitement médical. Il suffira aujourd'hui de reprendre à Notre exposé d'alors ce qui a trait spécialement aux questions qui vous intéressent.

Comme le montrent vos rapports, le problème de ces limites morales s'est fait jour dans vos discussions elles-mêmes, et diverses opinions se sont alors exprimées. Nous disions l'année dernière que le médecin justifiait ses décisions par l'intérêt de la science, celui du patient et celui du bien commun. L'intérêt de la science, il en a déjà été question Quant à celui du patient, le médecin n'a pas plus de droit à intervenir que le patient ne lui en concède. Le patient, de son côté, l'individu lui-même n'a le droit de disposer de son existence, de l'intégrité de son organisme, des organes particuliers et de leur capacité de fonctionnement que dans la mesure où le bien de tout l'organisme l'exige.

Ceci donne la clef de la réponse à la question qui vous a occupés : le médecin peut-il appliquer un remède dangereux, entreprendre des interventions probablement ou certainement mortelles, uniquement parce que le patient le veut ou y consent? De même à la question en soi compré-

hensible pour le médecin travaillant juste derrière le front ou à l'hôpital militaire : peut-il, en cas de souffrances insupportables ou incurables et de blessures horribles, administrer, à la demande expresse du malade, des injections qui équivalent à une euthanasie?

Par rapport à l'intérêt de la communauté, l'autorité publique n'a en général aucun droit à disposer de l'existence et de l'intégrité des organes de ses sujets innocents. — La question des peines corporelles et de la peine de mort, Nous ne l'examinons pas ici, puisque Nous parlons du médecin, non du bourreau. — Comme l'Etat ne détient pas ce droit direct de disposition, il ne peut donc pas le communiquer au médecin pour quelque motif ou but que ce soit. La communauté politique n'est pas un être physique comme l'organisme corporel, mais un tout qui ne possède qu'une unité de finalité et d'action ; l'homme n'existe pas pour l'Etat, mais l'Etat pour l'homme. Quand il s'agit d'êtres sans raison, plantes ou animaux, l'homme est libre de disposer de leur existence et de leur vie (ce qui ne supprime pas l'obligation qu'il a, devant Dieu et sa propre dignité, d'éviter les brutalités et les cruautés sans motifs), mais non de celle d'autres hommes ou de subordonnés.

Le médecin de guerre tire de là une orientation sûre qui, sans lui enlever la responsabilité de sa décision, est susceptible de le garder des erreurs de jugement, en lui fournissant une norme objective claire.

Le principe fondamental de la morale médicale commande non seulement d'« aider et de guérir, de ne pas nuire ni tuer », mais aussi de prévenir et préserver.

Ce point est décisif pour la position du médecin vis à vis de la guerre en général, et de la guerre moderne en particulier. Le médecin est adversaire de la guerre et promoteur de la paix. Autant il est prêt à guérir les blessures de la guerre, quand elles existent déjà, autant il s'emploie, dans la mesure du possible, à les éviter.

La bonne volonté reciproque permet toujours d'éviter la guerre comme ultime moyen de régler les différends entre les Etats. Voici quelques jours, Nous avons encore exprimé le désir que l'on punisse sur le plan international toute guerre, qui n'est pas exigée par la nécessité absolue de se défendre contre une injustice très grave atteignant la communauté, lorsqu'on ne peut l'empêcher par d'autres moyens et qu'il faut le faire cependant, sous peine d'accorder libre champ dans les relations internationales à la violence brutale et au manque de conscience. Il ne suffit donc pas d'avoir à se défendre contre n'importe quelle injustice pour utiliser la méthode violente de la guerre. Lorsque les dommages entraînés

par celle-ci ne sont pas comparables à ceux de l'« injustice tolérée », on peut avoir l'obligation de « subir l'injustice ».

Ce que Nous venons de développer vaut tout d'abord de la guerre A. B. C., atomique, biologique et chimique. La question de savoir si elle peut devenir simplement nécessaire pour *se défendre* contre une guerre A. B. C., qu'il Nous suffise de l'avoir posée ici. La réponse se déduira des mêmes principes, qui sont décisifs aujourd'hui pour permettre la guerre en général. En tous cas, une autre question se pose d'abord : n'est-il pas possible par des ententes internationales de proscrire et d'écarter efficacement la guerre A. B. C.?

Après les horreurs des deux conflits mondiaux, Nous n'avons pas besoin de rappeler que toute apothéose de la guerre est à condamner comme une aberration de l'esprit et du cœur. Certes, la force d'âme et la bravoure jusqu'au don de la vie, quand le devoir le demande, sont de grandes vertus ; mais vouloir provoquer la guerre parce qu'elle est l'école des grandes vertus et une occasion de les pratiquer, devrait être qualifié de crime et de folie.

Ce que Nous avons dit montre la direction, dans laquelle on trouvera la réponse à cette autre question : le médecin peut-il mettre sa science et son activité au service de la guerre A. B. C.? L'« injustice », il ne peut jamais la soutenir, même au service de son propre pays ; et lorsque ce type de guerre constitue une injustice, le médecin ne peut y collaborer.

Il reste à dire un mot sur le contrôle et les sanctions de la conscience médicale :

Le contrôle dernier et le plus élevé, c'est le Créateur lui-même : Dieu. Nous ne ferions pas justice aux principes fondamentaux de votre programme et aux conséquences qui en découlent, si Nous voulions les caractériser seulement comme des exigences de l'humanité, comme des buts humanitaires. Ils le sont aussi ; mais ils sont essentiellement plus encore. La dernière source, d'où découlent leur force et leur dignité, c'est le Créateur de la nature humaine. S'il s'agissait de principes élaborés par la seule volonté de l'homme, alors leur obligation n'aurait pas plus de force que les hommes ; ils pourraient s'appliquer aujourd'hui, et être dépassés demain ; un pays pourrait les accepter, un autre les refuser. Il en va tout autrement, si l'autorité du Créateur intervient. Et les principes de base de la morale médicale sont partie de la loi divine. Voilà le motif qui autorise le médecin à mettre une confiance inconditionnée dans ces fondements de la morale médicale.

Mais la conscience médicale éprouve en outre le besoin d'un contrôle et d'une sanction visible. Elle en trouvera une d'abord dans l'opinon publique ; celle-ci est de votre côté, Messieurs, puisque vous reconnaissez ces principes. C'est par milliers et par centaines de milliers que l'on compte les soldats jadis blessés et malades, dans l'esprit et le cœur de qui tant de médecins se sont acquis une estime et une reconnaissance impérissables par un dévouement qui a coûté la vie à plus d'un.

Plus important encore et plus efficace est le contrôle exercé sur chaque médecin par ses collègues. Leur jugement revêt une importance particulière pour sauvegarder la morale médicale, lorsqu'ils sont réunis en communauté professionnelle, même si celle-ci ne possédait pas un caractère de droit public. Elle pourrait rendre son verdict au sujet d'un médecin sans conscience et l'exclure de l'Ordre.

Si en outre on réussissait à former, comme vous vous y efforcez, une ligue mondiale des médecins, qui reconnaîtrait les principes susdits de morale médicale et remplirait au moins en fait le rôle de surveiller l'activité des médecins, surtout en temps de guerre, la conscience médicale y trouverait une sécurité encore plus efficace. Une pareille ligue mondiale pourrait fonder un Ordre international des médecins, dont le jugement aurait à décider de la licéité de certains procédés, et à flétrir les mesures illicites des individus, et même peut-être des Etats ou groupes d'Etats.

A juste titre, vous soutenez l'avis que les points essentiels de la morale médicale doivent devenir d'abord une conviction commune de l'Ordre des médecins, et ensuite aussi d'un plus large public ; puis que, dans la formation des étudiants en médecine, il faudrait intégrer comme branche obligatoire une exposition systématique de la morale médicale. Vos rapports demandent enfin un serment professionnel médical identique dans les différents pays et nations ; avant qu'un médecin puisse obtenir la permission d'exercer sa profession, il serait obligé de prêter ce serment devant les délégués de l'Ordre international des médecins. Le serment serait une profession personnelle des principes de la morale médicale, et en même temps un soutien et un encouragement à l'observer. Donnez à ce serment ou plutôt laissez-lui ce qui lui revient de par sa nature : le sens religieux d'une promesse formulée devant l'autorité suprême du Créateur, de qui vos exigences reçoivent en dernière instance leur force obligatoire et leur plus haute consécration.

Vos efforts montrent que vous visez en outre, et cela pour de bons

motifs, à la création d'institutions médicales de droit public et internationales, appuyées par des ententes entre les Etats. Nous abordons maintenant ce sujet, en traitant du droit des médecins.

II – Le droit des médecins

De sérieux motifs militent en fait pour la création d'un droit international des médecins, sanctionné par la communauté des peuples. D'abord, parce que la morale et le droit de par leur nature ne se recouvrent pas toujours et, quand ils se rejoignent, restent cependant formellement différents. Nous pouvons Nous en référer à ce que Nous disions à ce propos aux membres du Congrès de droit pénal international.

Par rapport à la morale, le droit remplit diverses fonctions : ainsi, par exemple, celle de sélection et de concentration : toutes deux reviennent au fond à ceci, que le droit ne reprend les exigences morales que dans la mesure requise par le bien commun. Il reste toujours décisif, sous ce rapport, que le droit positif, à la différence du simple postulat éthique, propose une norme de conduite, formulée par l'autorité compétente d'une communauté de peuples ou d'Etats et obligatoire pour les membres de cette communauté, en vue de réaliser le bien commun. A ce droit positif appartiennent alors l'obligation juridique, le contrôle juridique et le pouvoir de coercition.

L'élaboration d'un droit des médecins déborde la compétence de cette profession, comme aussi celle de l'Ordre des médecins ; elle est réservée au pouvoir législatif. On voit facilement par ailleurs l'importance et la nécessité d'un droit médical à cause de l'influence profonde du médecin tant sur l'individu que sur la société. Aussi la législation des Etats contient des prescriptions tantôt éparses, tantôt groupées, souvent très détaillées sur la formation des médecins et l'exercice de leur profession. Ces dispositions légales fournissent au médecin les normes de son activité, aux autres la garantie qu'il agira bien, et à sa conscience une barrière contre la négligence et l'abus de son pouvoir ; elles tranquillisent la communauté, sûre d'avoir confié ses malades à des hommes d'une sicence et d'une pratique éprouvées, et qui en outre sont soumis au contrôle de la loi. Naturellement, il est toujours présupposé que ce droit des médecins est juste, c'est-à-dire, conforme à la vérité et à la moralité, et qu'il ne procède pas d'un système de violence dépourvu de conscience.

Si l'urgence d'un droit médical se vérifie pour les circonstances normales, elle s'affirme bien plus encore en temps de guerre. Nulle part il n'est plus important d'observer la justice ; nulle part ne menace autant le

danger d'erreur, mais aussi de traitement injuste; nulle part les conséquences ne sont plus redoutables pour le soldat comme pour le médecin — peut-être faut-il encore ajouter : nulle part l'un et l'autre ne sont plus dépourvus de protection que pendant la guerre.

Le sort de celle-ci peut mettre le médecin entre les mains de l'ennemi ou lui confier ses malades ou ses blessés. Il peut se trouver du côté des vainqueurs ou des vaincus, dans son propre pays ou en pays ennemi. Quel droit régit alors sa personne et l'exercice de sa profession? Si lui-même est non combattant, il appartient cependant aux groupes de combattants; mais alors quelle qualité lui reconnaîtra-t-on? Peut-il exercer son art et sur qui? Sur les amis et les ennemis, les militaires et les civils? Partout où son aide est demandée et nécessaire? Et comment peut-il l'exercer : d'après les principes de la morale médicale et d'après sa conscience?

Tout cela attend d'être déterminé par des conventions internationales. Beaucoup de points ont déjà été fixés de la sorte, mais non tous ceux qui devraient l'être. En outre, le nombre des Etats qui participèrent à ces conventions n'est pas très grand, et moindre encore le nombre de ceux qui les ont ratifiées. Le corps médical peut entrer en contact avec les assemblées législatives par des initiatives et des propositions pour intégrer au droit international projeté les points acquis dans les traités conclus. Une autre possibilité serait d'annexer aux conventions existantes, avec une valeur juridique égale, le schéma de droit médical déjà en vigueur.

On n'entreprendra pas ce travail avec l'espoir utopique d'atteindre le but d'aujourd'hui à demain, mais avec calme, souplesse et cette persévérance tenace, sans laquelle les entreprises importantes n'aboutissent presque jamais.

Ceci concernait la *nécessité* de créer un droit médical international et le moyen de le réaliser.

Pour le *contenu* de ce droit et les énoncés juridiques à rédiger, le projet déjà préparé fournit des indications suffisantes. Au point de vue technique, Nous n'avons pas l'intention d'intervenir. Nous traitons de la morale médicale.

Sous cet aspect, le droit médical codifié devrait avoir comme fondement ce que renferment vos principes de base. Ce devrait donc être un point de droit que le médecin peut exercer sa profession toujours et partout où cela s'avère pratiquement possible; même envers l'ennemi blessé, auprès des soldats comme des civils, des prisonniers et des internés, comme en général auprès de tous ceux qui sont atteints par la mala-

die, le malheur et la souffrance. Les besoins les plus grands ont toujours ici la priorité, ainsi que les secours qu'on ne peut différer. On ne pourra poursuivre au pénal aucun médecin pour le seul motif qu'il a soigné ceux qui en avaient besoin, qu'il a refusé de laisser périr des malades ou des blessés sans les secourir, de nuire à la vie ou au corps humain, de mutiler ou même de tuer.

Mais ce serait trop peu pour le droit médical que d'énoncer ce que le médecin *peut* faire ; il faut en outre dire ce qu'il *doit* faire. En d'autres termes, partout où l'on a donné une permission, devrait apparaître aussi un devoir. Ceci concernerait autant le médecin d'un camp, que celui de l'ennemi et celui qui, venant d'un pays neutre, a été engagé au service d'une des puissances belligérantes. L'impératif, qui s'applique aux médecins, suppose un second impératif, qui s'adresse aux gouvernements et aux chefs d'armée, et leur défend, d'une part, d'entraver le médecin dans son activité, tandis qu'il les oblige, d'autre part, à le soutenir dans la mesure du possible, en lui accordant le personnel nécessaire et en mettant à sa disposition le matériel requis. Ces exigences ne peuvent devenir normes obligatoires d'un droit international que si le médecin lui-même s'interdit, pendant la durée du conflit, toute activité politique ou militaire et n'y est amené par aucun des deux camps.

Un point devrait encore faire partie du droit médical international : le *secret professionnel*. En vertu d'une loi formelle, le médecin doit avoir, pendant la guerre aussi, la possibilité et l'obligation de garder secret ce qu'on lui confie dans l'exercice de sa profession. Ce serait une interprétation fautive que de voir dans ce secret seulement un « bonum privatum », une mesure destinée au bien de l'individu ; elle est exigée tout autant par le « bonum commune », le bien commun. En cas de conflit entre deux aspects du même bien commun, une réflexion posée montrera lequel l'emporte. Nous n'avons pas à expliquer maintenant quels motifs, par *exception,* délient du secret médical, même contre la volonté du patient. Le rôle de la loi est de décider sur le cas habituel, pour lequel le silence est de règle.

Si l'on réussissait — et en partie on a déjà réussi — à insérer les exigences morales susdites dans des traités internationaux ayant force de loi, le résultat obtenu ne serait pas négligeable. Que l'on se persuade toujours ici que le médecin est le « faible » ; les prescriptions juridiques qui le concernent serviront peu en cas de conflit, si l'on n'obtient des autorités de l'Etat de se soumettre à de telles obligations et de faire le sacrifice d'une partie de leur souveraineté, sacrifice que comportent tou-

jours, d'une certaine manière, des conventions internationales de ce genre.

Reste la question, difficile aussi pour d'autres traités internationaux, du *contrôle* et des *sanctions* d'un droit médical international. Il faut bien concéder que de tels accords ne produisent leurs effets bienfaisants que si l'on réussit à résoudre ce problème d'une manière satisfaisante. La question posée à l'ONU lors de la discussion des droits de l'homme, et sur laquelle vous avez attiré Notre attention, caractérise la difficulté présente : « L'assemblée générale est-elle une académie appelée à rédiger des Conventions qui ne seront jamais appliquées? ».[1] La Convention de Genève de 1949, bien connue et si importante, est arrivée jusqu'à cette question du contrôle et des sanctions, mais elle en est restée là.

Vous offrez donc des propositions concrètes. Vous attirez l'attention sur la Cour de justice internationale déjà existante, et proposez de lui annexer une section pour le droit mondial des médecins, dont la tâche serait de surveiller, de recevoir les plaintes, de fournir des informations, en certains cas de prononcer jugement et condamnation ; l'exécution de celle-ci, quand il s'agit d'individus isolés, est confiée à l'Etat auquel ils appartiennent, ou à celui dans le territoire duquel ils se trouvent, ou à celui auquel il faut les livrer. Pour la question si souvent décisive en cas de guerre : celle des sanctions, quand le jugement frappe un Etat souverain ou un groupe d'Etats, en particulier quand l'Etat coupable sort vainqueur du conflit, cette question attend encore d'être réglée par un droit codifié.

Pour ne pas terminer Notre exposé sur des considérations pen satisfaisantes, Nous voudrions en concluant attirer votre attention vers quelque chose de plus haut : Nous disions tantôt que la sanction dernière de la conscience médicale est Dieu. Dieu est aussi votre force intime la plus puissante, quand votre profession demande des sacrifices. Agissez en vertu de cette force, celle de l'amour de Jésus-Christ, le Dieu fait homme. Vous savez très bien vous-mêmes quelles œuvres imposantes la charité chrétienne, inspirée par cet amour, a accomplies dans tous les domaines pour le salut de l'humanité souffrante. Cette force et cet amour, Nous vous les souhaitons de tout cœur.

[1] *Vers un Statut mondial de la médecine*, p. 52, al. 1 in fine.

V

Die 19 Novembris mensis a. 1953, nobilissimis verbis, quibus Excmus Vir Ioseph Patritius Walshe, Hiberniae Orator extra ordinem, nomine etiam Legatorum praesentium ceterarum Nationum, Beatissimo Patri communis moeroris sensus devote expressit ob iniquas insectationes in Emum P. D. Cardinalem Stephanum Wyszyński patratas, Sanctitas Sua haec affatim respondit.

Monsieur l'Ambassadeur,

Depuis que se sont déroulés les tristes événements qui ont inspiré votre présente démarche, de partout Nous sont parvenus et Nous parviennent encore les témoignages d'une solidarité dont vous venez en quelques mots de reprendre et de résumer les motifs. Aussi est-ce rempli d'une grande émotion que Nous vous accueillons ici avec les illustres membres du Corps Diplomatique accrédité auprès de Nous et dont vous êtes le porte-parole autorisé, et que Nous vous remercions d'avoir voulu, en cette circonstance, Nous apporter un précieux réconfort.

Les vexations infligées au très digne Cardinal Wyszyński ouvrent dans Notre cœur une plaie nouvelle, celle de voir, après tant d'autres, s'ajouter une étape à la voie douloureuse, où depuis plusieurs années chemine la vaillante nation polonaise. Au cours d'une histoire riche en hauts faits et qui contient nombre de pages éclairées de l'héroïsme le plus pur, celle-ci eut bien souvent l'occasion de prouver avec quelle ardeur elle s'attachait à la foi reçue voici près de mille ans, au moment où elle commençait à prendre conscience d'elle-même, et dont rien depuis lors n'a pu réussir à la détacher. L'expérience des siècles le prouve : les vraies convictions religieuses et l'amour de la Patrie s'insèrent au plus profond de l'âme humaine, pénètrent ses fibres intimes et comptent parmi ses biens les plus précieux. Bien loin de s'opposer ou même de se gêner mutuellement, ces deux sentiments tirent d'un appui réciproque une vigueur insoupçonnée. Ne répondent-ils pas d'ailleurs aux exigences les plus impératives et les plus naturelles à l'homme, dont ils assurent le perfectionnement et la croissance harmonieuse, individuelle ou collective, dans le respect de l'autorité légitime et du droit international?

A l'amour de son pays, le peuple polonais a toujours uni la fidélité indéfectible à la personne du Pontife Romain, et il y trouve la force qui l'aide à défendre valeureusement son existence. Nous l'avons rappelé

aux représentants de l'armée polonaise qui, en 1944, étaient venus au-nom de leurs compatriotes Nous manifester le filial hommage de la Pologne « semper fidelis ». Nous l'avons répété dans Notre lettre du 1er septembre 1951 à l'Episcopat et au peuple polonais et, aujourd'hui comme alors, Nous évoquons avec ferveur le souvenir, maintenant assombri par la douleur et l'anxiété, de l'entretien où l'Archevêque de Gniezno et de Varsovie Nous redisait l'inébranlable fermeté de la Pologne dans la tradition qui la relie au Saint Siège.

L'on ne s'étonnera pas si celui qui s'était donné pour tâche de maintenir les valeurs les plus intangibles de son peuple, devient la victime principale de ceux qui espèrent, en frappant la tête, porter un coup décisif qui mettra fin à une tenace résistance.

C'est pourquoi Nous recevons avec gratitude votre protestation contre un acte, qui lèse non seulement les droits d'un seul homme, mais ceux de tout un peuple et qui tend à déraciner de sa conscience des convictions vitales. Qui donc ne se sentirait visé par cette entreprise renouvelée contre la dignité humaine? Les nations que vous représentez se préoccupent de sauvegarder les droits imprescriptibles qui seuls rendent possible une vie sociale digne de ce nom. Leur appui moral ne manquera pas, Nous en sommes certain, de soutenir et d'encourager ceux qui supportent vaillamment des atteintes aussi graves à leur liberté religieuse et politique, et qui trouveront dans leur aide de nouveaux et puissants motifs d'espérer.

La gravité des maux actuels ne doit enlever à personne la confiance en un avenir meilleur. La vérité et la justice ne sont pas des mots. Elles possèdent la force même du Dieu Très-Haut, qui s'en porte garant, s'en constitue le défenseur et dès maintenant, en dépit des apparences, met au cœur de ses enfants la certitude du triomphe final de la paix dans l'estime réciproque des peuples et l'accord généreux des bonnes volontés. Que le Tout-Puissant vous accorde à vous-mêmes et à vos pays respectifs de voir l'aube de ce jour que tous désirent, et pour lequel beaucoup n'hésitent pas à offrir aujourd'hui leurs souffrances et leur vie.

ORATIO

AD B. VIRGINEM MARIAM SINE LABE ORIGINALI CONCEPTAM
PER ANNUM MARIANUM RECITANDA

Rapiti dal fulgore della vostra celeste bellezza e sospinti dalle angosce del secolo, ci gettiamo tra le vostre braccia, o Immacolata Madre di Gesù e Madre nostra, Maria, fiduciosi di trovare nel vostro Cuore amantissimo l'appagamento delle nostre fervide aspirazioni e il porto sicuro fra le tempeste che da ogni parte ci stringono.

Benchè avviliti dalle colpe e sopraffatti da infinite miserie, ammiriamo e cantiamo l'impareggiabile ricchezza di eccelsi doni, di cui Iddio vi ha ricolmata al di sopra di ogni altra pura creatura, dal primo istante del vostro concepimento fino al giorno, in cui, Assunta in cielo, vi ha incoronata Regina dell'universo.

O Fonte limpida di fede, irrorate con le eterne verità le nostre menti! O Giglio fragrante di ogni santità, avvincete i nostri cuori col vostro celestiale profumo! O Trionfatrice del male e della morte, ispirateci profondo orrore al peccato, che rende l'anima detestabile a Dio e schiava dell'inferno!

Ascoltate, o prediletta di Dio, l'ardente grido che da ogni cuore fedele s'innalza in quest'Anno a voi dedicato. Chinatevi sulle doloranti nostre piaghe. Mutate le menti ai malvagi, asciugate le lagrime degli afflitti e degli oppressi, confortate i poveri e gli umili, spegnete gli odi, addolcite gli aspri costumi, custodite il fiore della purezza nei giovani, proteggete la Chiesa santa, fate che gli uomini tutti sentano il fascino della cristiana bontà. Nel vostro nome, che risuona nei cieli armonia, essi si ravvisino fratelli, e le nazioni membri di una sola famiglia, su cui risplenda il sole di una universale e sincera pace.

Accogliete, o Madre dolcissima, le umili nostre suppliche e ottenete soprattutto che possiamo un giorno ripetere dinanzi al vostro trono, beati con voi, l'inno che si leva oggi sulla terra intorno ai vostri altari: Tutta bella sei, o Maria! Tu gloria, Tu letizia, Tu onore del nostro popolo! Così sia.

Festa della Presentazione di Maria Santissima: 21 Novembre 1953.

PIUS PP. XII

Il Santo Padre Pio XII si è degnato concedere ai fedeli che reciteranno la Preghiera dell'Anno Mariano le seguenti Indulgenze: I *Indulgenza parziale* di cinque anni, da lucrarsi almeno con il cuore contrito ogni volta che sarà devotamente recitata; II *Indulgenza plenaria*, alle solite condizioni, da lucrarsi nelle due feste dell'Immacolata Concezione ed in tutti i Sabati dell'Anno Mariano.

ACTA SS. CONGREGATIONUM

SACRA CONGREGATIO CONSISTORIALIS

I

DECLARATIO

DE MISSIONARIORUM EMIGRANTIUM OFFICIIS

Ad praecavenda dubia circa Missionariorum emigrantium officia, de quibus in Cap. IV Constitutionis Apostolicae *Exsul Familia*, atque ad uniformem instituendam agendi rationem, Sacra Congregatio Consistorialis

DECLARAT

I – *Quoad administrationem Sacramenti Confirmationis*:

Missionariis emigrantium quibus, ad normam Constitutionis Apostolicae *Exsul Familia* nn. 34-40, curam animarum in propria dioecesi locorum Ordinarii commiserint, competit potestas administrandi subditis, in articulo mortis constitutis, Sacramentum Confirmationis ad normam Decreti Sacrae Congregationis de disciplina Sacramentorum « Spiritus Sancti munera » diei 14 Septembris 1946 (*A. A. S.*, XXXVIII, pag. 349).

Ssmus Dominus Noster Pius Divina Providentia Pp. XII hanc declarationem ratam habere dignatus est *in Audientia* diei 31 Augusti 1953.

II – *Quoad adsistentiam matrimoniis*:

a) Ad normam Constitutionis Apostolicae *Exsul Familia*, n. 39, Missionarius emigrantium, cui cura animarum concredita est, servatis ceteris de iure servandis, intra fines territorii sibi praestituti, valide assistit matrimoniis quorum alteruter nupturientium sibi sit subditus.

b) Ad liceitatem quod attinet, servetur praescriptum canonis C. I. C. 1097, § 2, iuxta quem « in quolibet casu pro regula habeatur ut matrimonium coram sponsae parocho celebretur, nisi iusta causa excuset ».

c) De investigationibus super statu nupturientium religiose servetur Instructio Sacrae Congregationis de disciplina Sacramentorum

« De normis a parocho servandis in peragendis ... » edita die 29 Iunii 1941, praesertim praescriptum nn. 4 et 10 (*A. A. S.*, XXXIII, pag. 297-307).

Datum Romae, ex Aedibus Sacrae Congregationis Consistorialis, die 7 Octobris 1953.

✠ Fr. A. I. Card. PIAZZA, Ep. Sabinen. et Mandelen., *a Secretis*

L. ✠ S.

Iosephus Ferretto, *Adsessor*

II

PROVISO ECCLESIARUM

Sanctissimus Dominus Noster Pius Divina Providentia Papa XII, successivis decretis Sacrae Congregationis Consistorialis, singulas quae sequuntur Ecclesias de novo Pastore dignatus est providere, nimirum:

die 6 Iulii 1953. — Cathedrali Ecclesiae Yarmuthensi, nuper erectae, praefecit R. P. D. Albertum Leménager, Antistitem Urbanum et parochum ecclesiae metropolitanae Monctonensis.

die 6 Augusti. — Metropolitanae Ecclesiae Hartfortiensi, nuper erectae, Exc. P. D. Henricum J. O'Brien, hactenus Episcopum Hartfortiensem.

die 25 Augusti. — Cathedrali Ecclesiae Bridgeportensi, nuper erectae, Exc. P. D. Laurentium J. Shehan, hactenus Episcopum titularem Lyddensem.

die 28 Augusti. — Cathedrali Ecclesiae Tucumanensi Exc. P. D. Ioannem Carolum Aramburu, hactenus Episcopum titularem Plataeaensem.

— Cathedrali Ecclesiae Viedmensi Revmum D. Iosephum Borgatti, e Societate Sancti Francisci Salesii, Vicarium Capitularem eiusdem Ecclesiae Viedmensis.

— Cathedrali Ecclesiae Azulensi Exc. P. D. Antonium Iosephum Plaza, hactenus Episcopum titularem Doberitanum.

die 1 Septembris. — Cathedrali Ecclesiae Norvicensi, nuper erectae, R. P. D. Bernardum J. Flanagan, Antistitem Urbanum et Cancellarium Curiae episcopalis Burlingtonensis.

die 7 Septembris — Titulari archiepiscopali Ecclesiae Achridensi Revmum D. Iosephum Umbertum Quintero Parra, Vicarium Generalem Metropolitanae Eccelsiae Emeritensis in Venezuela, quem constituit

Coadiutorem cum jure successionis Exc. P. D. Acacii Chacón, Archiepiscopi Emeritensis in Venezuela.

die 16 Septembris — Titulari archiepiscopali Ecclesiae Odessitanae Exc. P. D. Iosephum a Costa Nunes, hactenus Archiepiscopum Goanum-Damanensem, quem insignivit titulo *ad personam* Patriarchae.

die 19 Septembris — Cathedrali Ecclesiae Mossorensi Exc. P. D. Eliseum Simoes Mendes, hactenus Episcopum titularem Nisyriensem.

die 25 Septembris — Metropolitanae Ecclesiae Brundusinae, cui adnexa est Administratio perpetua dioecesis Ostunensis, Exc. P. D. Nicolaum Margiotta, hactenus Episcopum Gallipolitanum.

— Cathedralibus Ecclesiis Cavensi et Sarnensi, aeque principaliter unitis, R. P. D. Alphridum Vozzi, Antistitem Urbanum, canonicum theologum Capituli Cathedralis Anglonensis-Tursiensis necnon rectorem Pontificii Seminarii Regionalis Minoris Lucani in civitate Potentina.

die 1° Octobris. — Cathedrali Ecclesiae Bergomensi Exc. P. D. Iosephum Piazzi, hactenus Episcopum Cremensem.

die 17 Octobris — Cathedrali Ecclesiae Sarsinatensi Revmum D. Carolum Bandini, Cubicularium intimum supra numerum Sanctitatis Suae et plebis curionem in oppido « Tredozio » in dioecesi Mutilensi.

die 22 Octobris. — Cathedrali Ecclesiae Huelvensi, nuper erectae, Exc. P. D. Petrum Cantero Cuadrado, hactenus Episcopum Barbastrensem.

die 25 Octobris. — Titulari archiepiscopali Ecclesiae Gabulensi Exc. P. D. Pompeium Ghezzi, hactenus Episcopum Biturgensem.

die 27 Octobris. — Titulari archiepiscopali Ecclesiae Pergensi Rev. P. D. Salvatorem Siino, Antistitem Urbanum, Nuntium Apostolicum in Republica Dominicana.

die 29 Octobris. — Archiepiscopali Ecclesiae Carthaginensi Exc. P. D. Mauritium Perrin, hactenus Episcopum titularem Uticensem.

die 3 Novembris. — Cathedrali Ecclesiae Gravelburgensi R. P. D. Amatum Decosse, Antistitem Urbanum et Vicarium Generalem archidioecesis S. Bonifacii.

— Cathedrali Ecclesiae Rockfordiensi R. D. Raimundum P. Hillinger, Praepositum Orphanotrophio « ab Angelo Custode » in civitate Chicagiensi moderando.

die 4 Novembris. — Titulari, pro hac vice, archiepiscopali Ecclesiae Theodosiopolitanae in Arcadia R. D. Arrigum Pintonello, dioecesis Patavinae, Cubicularium intimum supra numerum Sanctitatis Suae et rectorem pontificii Seminarii Salernitano-Lucani Pii XI in civitate Salernitana, quem constituit Ordinarium Militarem in Italia.

die 10 Novembris. — Metropolitanae Ecclesiae Liverpolitanae Exc. P. D. Gulielmum Godfrey, hactenus Archiepiscopum titularem Cianensem et Delegatum Apostolicum in Britannia.

die 15 Novembris. — Cathedrali Ecclesiae Cremensi R. D. Placidum Mariam Cambiaghi, Adsistentem Generalem Congregationis Clericorum Regularium S. Pauli, Barnabitarum.

III

DESIGNATIO PRO TRIBUNALI SECUNDAE INSTANTIAE

Archiepiscopus Hartfortiensis ad normam can. 1594, § 2 Cod. I. C. designavit semel pro semper pro appellationibus a causis in prima instantia a suo Tribunali pertractatis Ordinarium Providentiensem; quam designationem S. C. Consistorialis die 21 Octobris 1953 adprobavit.

SACRA CONGREGATIO RITUUM

TAURINEN.

BEATIFICATIONIS ET CANONIZATIONIS VENERABILIS SERVI DEI MICHAËLIS RUA, SACERDOTIS PROFESSI, RECTORIS MAIORIS SOCIETATIS S. FRANCISCI SALESII.

SUPER DUBIO

An constet de virtutibus Fide, Spe, Caritate cum in Deum tum in proximum nec non de cardinalibus Prudentia, Iustitia, Temperantia, Fortitudine earumque adnexis, in gradu heroico in casu et ad effectum de quo agitur.

S. Ioannes Bosco, qui, ut immane pondus sibi a divina providentia impositum portaret, conversationem in caelis habebat, illam inde sapientiam hauriebat, quam omnes stupentes admiramur. Hic in animum adulescentis Michaëlis Rua demittens obtutum, felicia in eo virtutum germina introspexit, quas summa cura excolere sategit, eo fausto successu qualem postea eventus comprobavit, ut ex dicendis constat.

Die 9 Iunii anno 1837 Augustae Taurinorum e Ioanne Rua ac Ioanna Maria Ferrero, pauperibus, honestis pietateque praestantibus coniugibus natus, die 11 lustralibus aquis renatus est. Mature patre est orbatus,

septennis enim erat, Christianarum Scholarum Fratrum ludos prius celebravit, ubi S. Ioannem Bosco cognovit, apud quem sua admissa confiteri coepit, a quo per totam eius vitam nunquam recessit; postea vero, anno 1852 Salesiani Oratorii Collegium est ingressus. Gymnasialibus studiis adhuc incumbens, clericales induit vestes. Philosophicis theologicisque disciplinis in Archiepiscopali Seminario cum laude attendit.

Cholerica lue anno 1854 Taurini grassante, S. Ioannes Michaëlem adhuc clericum in arduo munere eo morbo affectis assistendi socium assumpsit, quem adiutorem eximium probavit. Eodem anno Dei Famulus eundem Sanctum se numquam relicturum statuit; hic autem vicissim eum sibi arctius coniunxit atque novi Instituti, cuius primordia moliebatur, velut primarium lapidem constituit atque adhuc Subdiaconum anno 1859 spiritus moderatorem elegit. Ad sacrum Presbyteratus ordinem die 29 Iulii eiusdem anni promotus fuit. Anno 1862 triennalia, anno vero 1865 perpetua vota nuncupavit.

Spes, quam Sanctus de adulescente conceperat, eum non fefellit. Humilitas enim, quae est virtutum fundamentum, caritas, harum corona, in Dei famulo adeo excreverant, ut S. Ioannes dicere non haesitaverit: « Si quis mihi dixerit eum miraculum patrasse, facile credam ».

His perspectis atque perpensis dotibus, S. Ioannes eo largiter pro re nata usus est ad multiplicia munia ei concredenda, quae omnia egregie perfecit.

Ad superos, die 31 Ianuarii anno 1888, Sancto Societatis conditore vocato, unanimi electorum suffragio Dei Famulus uti Maior Rector fuit Leoni Papa XIII praesentatus, qui electionem die 11 Februarii anno eodem confirmavit.

S. Ioannes Societatis fundamenta iecerat, atque praecipua lineamenta statuerat; Dei famulus, qui eo vivente, Vicaria auctoritate Societati praeerat incepta perfecit. Difficile dictu est quanta, vere fidelis servus et prudens, operatus sit et quanta sit assecutus. Ut patet, praeter vitae sanctitatem, religiosae societatis Rector supernaturali prudentia praeditus esse debet. « Prudentis autem viri, ut docet S. Laurentius a « Brundusio, tria sunt vel maxime munera. Primum est, proposito fine, « prospicere sibi ad eum consequendum media necessaria, utilia, suffi- « cientia et quae sunt expeditiora et meliora; non enim temere nec prae- « cipitanter operatur vir prudens sed consiliatur et secum cogitat, ut « semper eligat meliora. Secundum est inquisita inventaque media di- « sponere et ordinare ad finem ... sic vir prudens sollicitus est et diligens « nec inconsiderate aut negligenter vel inconstanter agit. Tertium est « solerti animo et mente perspicaci praevidere et evitare pericula pruden-

« terque declinare emergentes difficultates et timere rationabilia pericula « semperque abundanti cautela uti » (vol. IX, p. 309).

Haec adamussim Dei Famulus servavit ac, Deo adiuvante, Salesianam Societatem longe lateque propagavit, pietatem atque animarum zelum in sodalibus fovit, missionales expeditiones multiplicavit, sodalium optato leprosis assistendi libenti animo assensus est; ut in hospitiis, collegiis aliisque Societatis domibus pietas, studia, disciplina servarentur summa diligentia curavit; nihilque neglexit, fortiter quidem sed suavissime, quod iuxta legiferi Patris mandata ad maiorem Dei gloriam cederet.

In sua agendi ratione ita semper se gessit ut suis sodalibus veluti viventem regulam se proderet. Beatissimam Virginem Mariam « Auxilium Christianorum » tenerrimo cultu est prosecutus atque intimam cum Deo coniunctionem fidelissime servavit. Quapropter nihil mirum si sub eius paterno 22 annorum regimine Salesiana Societas maiores in dies progressiones perficeret.

Laboribus fractus, gravi cardiaco morbo licet affectus, a sancto labore non destitit usquedum vires omnino defecerunt. Die 6 Aprilis anno 1910, sancte ut vixerat, Ecclesiae sacramentis confortatus atque Apostolica Beati Pii X benedictione ditatus, lectissimum spiritum Augustae Taurinorum in domo Salesiana principe Deo reddidit.

Duodecim post annos, sanctitatis fama percrebrescente, Ordinaria auctoritate canonicae inquisitiones usque ad annum 1928 in Taurinensi Archiepiscopali Curia peractae sunt. Die 15 Ianuarii anno 1936 Pius Papa XI fel. rec. commissionem Introductionis causae manu Sua subsignavit. Apostolico processu ab anno 1936 ad annum 1939 Taurini constructo, servatis omnibus de iure servandis Antepraeparatoria Congregatio die 9 Decembris a. 1947 habita est, quam die 30 Novembris 1951 Praeparatoria est subsecuta; demum die 21 Aprilis anni huius coram Ssmo D. N. Pio Papa XII coacta est Generalis, in qua Revmus Cardinalis Alexander Verde, Causae Ponens, dubium proposuit discutiendum: *An constet de virtutibus theologalibus Fide, Spe, Caritate, cum in Deum tum in proximum necnon de cardinalibus Prudentia, Iustitia, Temperantia, Fortitudine earumque adnexis in casu et ad effectum de quo agitur.* Rev. Cardinales, Officiales Praelati, Patresque Consultores suum quisque suffragium tulit, quod attente Sanctitas Sua auscultavit; Suam autem sententiam edere distulit ut Sua mens a Deo, interpositis precibus, magis illustraretur. Diem hunc selegit ut suam ederet sententiam.

Coacti sunt itaque Revmi Cardinales Alexander Verde, Causae Po-

nens, ac subscriptus S. Rit. Congr. Pro-Praefectus nec non R. P. Salvator Natucci, Generalis Fidei Promotor atque infrascriptus a Secretis; Beatissimus vero Pater, divina Hostia sancte litata, edixit: *Constare de virtutibus Fide, Spe, Caritate cum in Deum tum in proximum nec non de cardinalibus Prudentia, Iustitia, Temperantia, Fortitudine earumque adnexis in gradu heroico Venerabilis Michaëlis Rua in casu et ad effectum de quo agitur.*

Hoc autem decretum promulgari ac in acta Sacrae Rituum Congregationis referri mandavit.

Datum Romae, die 26 Iunii 1953.

✠ C. Card. Micara, Ep. Velitern., *Pro-Praefectus*

L. ✠ S.

† A. Carinci, Archiep. Seleuc., *Secretarius*

ACTA TRIBUNALIUM

TRIBUNALE CARDINALIZIO
COSTITUITO CON PONTIFICIO CHIROGRAFO DEL 10 DICEMBRE 1951

Nel nome del Signore

Regnando Sua Santità Pio Papa XII, nell'anno decimoquarto del Suo Pontificato, il giorno 24 gennaio 1953, Gli Eminentissimi Signori Cardinali *Eugenio Tisserant,* Vescovo Suburbicario di Ostia e di Porto e S. Rufina, Decano del Sacro Collegio, Presidente, *Clemente Micara,* Vescovo Suburbicario di Velletri, *Giuseppe Pizzardo,* Vescovo Suburbicario di Albano, *Benedetto Aloisi Masella,* Vescovo Suburbicario di Palestrina, e *Nicola Canali,* Primo Diacono, Membri, riuniti nella Sala delle Congregazioni Plenarie del Palazzo Apostolico Vaticano, hanno pronunziato la seguente

SENTENZA DEFINITIVA

nel giudizio disposto da Sua Santità con il Venerato Chirografo « Il Sovrano Militare Ordine Gerosolimitano di Malta » del 10 dicembre 1951.

Considerato lo stesso Venerato Chirografo, con il quale il regnante Sommo Pontefice, accogliendo le ripetute istanze del Sovrano Militare Ordine Gerosolimitano di Malta, ha costituito il presente Tribunale « per determinare la natura delle qualità di Ordine sovrano e di Ordine religioso del Sovrano Militare Ordine Gerosolimitano di Malta, a cui si riferiscono i numeri 2 e 4 del titolo primo delle vigenti Costituzioni del medesimo Ordine, l'ambito della rispettiva competenza, e le relazioni reciproche e nei confronti della Santa Sede », e ha investito questo Tribunale « dei più ampi poteri anche circa le forme del procedimento, salve le dovute garanzie per la legittima difesa delle parti »;

riconosciuta la legittima costituzione in giudizio dell'Ordine e, con ciò, riconosciuto superfluo, agli effetti del presente giudizio, addentrarsi nell'esame dei singoli poteri del Luogotenente interinale dell'Ordine stesso;

veduto e confermato il Decreto di questo Tribunale in data 29 Dicembre 1952, con il quale sono state prese in esame e respinte, perchè prive di qualsiasi fondamento, le eccezioni pregiudiziali sollevate dall'Ordine e dai suoi Patroni;

considerati i documenti (prodotti in copia) e le deduzioni e i memoriali esibiti dai Patroni dell'Ordine, Avvocati del Sacro Concistoro Prof. Camillo Corsanego e Comm. Giovanni Battista Ferrata;

considerate le *Animadversiones* del Promotore di Giustizia, Sua Eccellenza Revma Monsignore Alfredo Ottaviani, ora Cardinale di Santa Romana Chiesa;

considerate le *Annotazioni* del Consulente Giuridico di questo Tribunale, Sua Eccellenza il Principe Don Carlo Pacelli, Avvocato del Sacro Concistoro;

considerati i Documenti dei Sommi Pontefici concernenti l'Ordine e il « Codice de Rohan »;

considerate le vigenti Costituzioni del Sovrano Militare Ordine Gerosolimitano di Malta, conformate al *Codex Iuris Canonici;*

Gli Eminentissimi Padri hanno deliberato all'unanimità di rispondere come appresso ai quesiti posti dal Venerato Chirografo di Sua Santità:

1° *Natura della qualità di Ordine sovrano del Militare Ordine Gerosolimitano di Malta* (art. 2° del Titolo I delle Costituzioni).

La qualità di Ordine sovrano, a cui si riferisce l'articolo 2° del Titolo I delle vigenti Costituzioni del medesimo Ordine, ripetutamente riconosciuta dalla Santa Sede ed enunziata nel citato articolo, consiste nel godimento di alcune prerogative inerenti all'Ordine stesso come Soggetto di diritto internazionale. Tali prerogative, che sono proprie della sovranità — a norma dei principi del diritto internazionale — e che, dietro l'esempio della Santa Sede, sono state riconosciute anche da alcuni Stati, non costituiscono tuttavia nell'Ordine quel complesso di poteri e prerogative, che è proprio degli Enti sovrani nel senso pieno della parola.

2° *Natura della qualità di Ordine religioso del medesimo Ordine* (art. 4° del Titolo I delle Costituzioni).

L'Ordine Gerosolimitano di Malta, in quanto composto dei Cavalieri e dei Cappellani, di cui agli articoli 4 a 9 del Titolo I delle Costituzioni, è una Religione e più precisamente un Ordine religioso, approvato dalla Santa Sede (*Codex Iuris Canonici*, can. 487 e 488, n. 1° e 2°). Esso persegue, oltre la santificazione dei suoi membri, anche fini religiosi, caritativi e assistenziali (Costituzioni, Titolo I, articolo 10).

3° *Ambito della rispettiva competenza delle qualità di Ordine sovrano e di Ordine religioso del medesimo Ordine, relazioni reciproche e nei confronti della Santa Sede.*

Le due qualità di Ordine sovrano e di Ordine religioso, a cui si riferiscono le risposte ai quesiti 1° e 2° della presente sentenza, sono intimamente connesse tra di loro. La qualità di Ordine sovrano della Istituzione è funzionale, ossia diretta ad assicurare il raggiungimento dei fini dell'Ordine stesso e il suo sviluppo nel mondo.

L'Ordine Gerosolimitano di Malta dipende dalla Santa Sede (Lettere Apostoliche *Inter Illustria* del Sommo Pontefice Benedetto XIV, 12 Marzo 1753, « Codice de Rohan », passim, e vigenti Costituzioni, passim) e in particolare, come Ordine religioso, dalla Sacra Congregazione dei Religiosi, a norma del diritto canonico (*Codex Iuris Canonici,* can. 7, 499, § I e 251) e delle vigenti Costituzioni dell'Ordine medesimo (passim).

Gli insigniti di onorificenze dell'Ordine e le sue Associazioni dipendono dall'Ordine e, per esso, dalla Santa Sede, a tenore del cap. V del Titolo III delle Costituzioni.

Le questioni relative alla qualità di Ordine sovrano della Istituzione, e di cui al quesito 1°, sono trattate dalla Segreteria di Stato di Sua Santità (*Codex Iuris Canonici,* can. 263).

Le questioni miste sono risolte d'accordo dalla Sacra Congregazione dei Religiosi e dalla Segreteria di Stato di Sua Santità.

Non sono toccati i diritti acquisiti, le consuetudini e i privilegi concessi o riconosciuti dai Sommi Pontefici all'Ordine, in quanto siano ancora in vigore a norma del diritto canonico (*Codex Iuris Canonici,* can. 4 e 5; can. 25-30; can. 63-79) e non in contrasto con le vigenti Costituzioni dell'Ordine medesimo.

La presente sentenza è immediatamente esecutiva.

Così deciso nella Città del Vaticano, nella Sala delle Congregazioni Plenarie del Palazzo Apostolico Vaticano, il 24 gennaio 1953.

✠ Eugenio Card. Tisserant, Decano del Sacro Collegio, *Presidente*

✠ Clemente Card. Micara

✠ Giuseppe Card. Pizzardo

✠ Benedetto Card. Aloisi-Masella

Nicola Card. Canali

L. ✠ S.

Giovanni Battista Scapinelli, *Segretario*

SACRA ROMANA ROTA

Citatio edictalis

CHICAGIEN.

NULLITATIS MATRIMONII (BLONIEN-DAEHMS)

Cum ignoretur locus actualis commorationis Domini Haroldi Daehms, in causa conventi, eundem citamus ad comparendum, sive per se sive per procuratorem legitime constitutum, in sede Tribunalis S. R. Rotae (Roma, Palazzo della Cancelleria) die 8 Martii 1954, hora decima ad concordandum de dubio disputando, vel infrascripto subscribendum et ad diem designandam, qua habebitur Turnus Rotalis pro causae definitione.

An constet de matrimonii nullitate, in casu.

Ordinarii locorum, parochi, sacerdotes et fideles quicumque notitiam habentes de loco commorationis praedicti Domini Haroldi Daehms, curare debent, ut de hac edictali citatione ipse moneatur.*

Guillelmus Doheny, *Ponens*

Ex Cancellaria Tribunalis S. R. Rotae, die 10 Novembris 1953.

E. Fiore, *Notarius*

* Etant inconnu le lieu de la demeure actuelle de Mr Harold Daehms défendeur en cette cause, nous le citons à comparaître, par propre personne ou par un procureur légitimement constitué, au siège du Tribunal de la S. Rote Romaine (Roma, Palazzo della Cancelleria) le 8 mars 1954, à 10 heures, pour concorder ou souscrire le doute ci-dessous rapporté, et fixer le jour de la décision de la cause devant la Rote.

Conste-t-il de la nullité du mariage dans le cas?

Les Ordinaires des lieux, les curés, les prêtres, les fidèles ayant connaissance du lieu de la résidence du dit Mr Harold Daehms devront, dans la mesure du possible, l'avertir de la présente citation.

LIBRERIA EDITRICE VATICANA
CITTÀ DEL VATICANO

Nuperrime prodiit editio in-8° (cm. 18,5×25):

MISSALE ROMANUM

EX DECRETO SACROSANCTI CONCILII TRIDENTINI
RESTITUTUM SUMMORUM PONTIFICUM CURA RECOGNITUM

EDITIO SEXTA POST TYPICAM

Typi clarissimi rubri et nigri. Charta manufacta, eburneata, pp. 992.
In festis principalioribus imagines et primæ litteræ novæ, tribus conspicuæ coloribus; item tabula, octo coloribus expressa. Religationis genus varium, solidum, venustum. Apparatus signaculorum pro singulis exemplaribus.

	Solutum	Lib. 5.000	($ 8,50)
A)	Linteo contectum, cum sectione foliorum rubra .	» 6.300	($ 10,50)
B)	Partim linteo, partim corio contectum, cum sectione foliorum rubra	» 6.800	($ 11,50)
C)	Partim linteo, partim corio contectum, cum sectione foliorum aurea	» 7.800	($ 13,—)
D)	Corio caprino contectum, cum sectione foliorum aurea, et ornamentis aureis decoratum . . .	» 10.000	($ 17,—)
E)	Corio caprino optimo contectum, cum sectione foliorum rubra-aurata, et ornamentis aureis copiose distinctum, cum theca	« 14,000	($ 24,—)

Sine religationis pretii augmento, addi poterunt Propria Dioeceseos seu Congregationis; quae tamen ab emptore mittenda erunt.

STUDIA ANSELMIANA

Recentissime prodiit Fasc. 33:

EPHRAEMS REDEN ÜBER DEN GLAUBEN

Ihr theologischer Lehrgehalt und ihr geschichtlicher Rahmen

VON EDMUND BECK O. S. B.
Professor für biblische Sprachen am Päpstlichen Institut S. Anselmo, Rom

cm. 25×17, pag. VIII-131 – Pretium. Lib. 1600

Materia huius tertii tractatus de theologia S. Ephraem Syri (cf. *Studia Anselmiana*, Fasc. 21 et 26) sunt sex orationes de Fide, quae, ut clare ex ipso opere apparet, temporibus Nisibenis conscriptae sunt, ita ut de authenticitate dubitari non possit. Ea quae hae orationes ad elucidandam doctrinam magni doctoris praebent, systematice exponuntur et, speciali modo, eius Christologia adhibitis multis aliis scriptis authenticis enucleatur.

FERRETTI F. H.

DE SACRIS SANCTORUM RELIQUIIS CUM PECULIARI RESPECTU AD LIPSANOTHECAS EPISCOPALES ET MAIORUM ECCLESIARUM

L. 50 ($ 0,20)

LETTERE ED ELEVAZIONI MISTICHE

DELLA SERVA DI DIO D. ANGELA M. LATINI ANGELISTI O. S. B.

L. 125 ($ 0,30)

LIBRERIA EDITRICE VATICANA
CITTÀ DEL VATICANO

Nuperrime prodiit:

RITUALE ROMANUM

PAULI V PONTIFICIS MAXIMI IUSSU EDITUM ALIORUMQUE PONTIFICUM CURA RECOGNITUM ATQUE AD NORMAM CODICIS IURIS CANONICI ACCOMMODATUM SS.MI D. N. PII PAPAE XII AUCTORITATE ORDINATUM ET AUCTUM

EDITIO PRIMA POST TYPICAM

Vol. in-18° (cm. 9×15), pp. VIII-878-86*,
in charta indica Oxoniensi eburneata, typis clarissimis rubris et nigris.

In praesenti editione, hae quae sequuntur praecipuae mutationes et additiones peractae sunt:

In tit. V (*De sacr. Eucharistiae*), cap. I, n. 3 immutatur et inseritur novus n. 4 ad ieiunium eucharisticum quod attinet, iuxta Const. Ap. «Christus Dominus» Pii Papae XII, die 6 Ianuarii a. 1953 datam, et Instructionem S.S.C.S. Officii, eadem die eodemque anno evulgatam. – Immutatur etiam n. 4 cap. IV eiusdem tituli, circa Communionem infirmorum, necnon integrum cap. V, id est Instructio pro sacerdote qui in peculiaribus adiunctis versatur aut pro eo qui facultatem habet bis vel ter Missam eadem die celebrandi. – In tit. VIII (*De sacr. Matrimonii*) additur, ut cap. VII, Benedictio coniugum post 25 vel 50 annos in matrimonio transactos, quae hucusque in Appendice exstabat. – In tit. IX, cap. VI, adiungitur Benedictio novi Seminarii clericalis. – Quaedam immutantur in Benedictione cingulorum vel numismatum in hon. S. Thomae Aq. – Demum in Appendice, p. II, inseruntur Professio fidei et Iusiurandum antimodernisticum.

●

Solutum Lit. 1800 ($ 3); N. 1, linteo contectum cum sectione foliorum rubra, Lit. 2100 ($ 3,50); N. 2, linteo contectum cum sectione foliorum aurata, Lit. 2400 ($ 4); N. 3, corio contectum cum sectione foliorum aurata, Lit. 3000 ($ 5); N. 4, corio caprino optimo contectum cum sectione foliorum rubra-aurata et ornamentis aureis decorato, Lit. 3500 ($ 6).